

ספריית
יועז'ש איז'ש



מנשרים, צווים ומינורים

של
מפקדת כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית

מנשרים, אוامر וטעינות

סאדרה ען

קיאדה קואט גישה אלדאע אלסראילי פי מןטקה אלטפה אלגרייה

אב 0727 (11 אב 1967)

מס' 1 - אלדד 1

ה' באב תשכ"ז (11 באוגוסט 1967)

המחואי

מנשרים	עמוד
מנשר בשאן תפלד السلطة من قبل جيش الدفاع الاسرائيل (مנשר رقم 1)	3
מנשר בשאן أنظمة السلطة والقضاء (مנשר رقم 2)	3
מנשר בשאן بدء مفعول الامر بشأن تعليمات الامن (مנשר رقم 3)	5
امر بشأن تعليمات الامن	5

אוامسر

امر بشأن حظر النهب (امر رقم 1)	24
امر بشأن الحجر الصحي (امر رقم 2)	24
امر بشأن انشاء محاكم عسكرية (امر رقم 3)	25
امر بشأن تفويض بتحديد اماكن الحبس (امر رقم 4)	26
امر بشأن مساحات مغلقة (امر رقم 5)	26
امر بشأن استسلام الجنود وتسليمهم (امر رقم 6)	27
امر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (امر رقم 7)	27
امر بشأن حظر الشراء والبيع (امر رقم 8)	28

טעינות

قائمة بالتعيينات الصادرة من قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيل في منطقة الضفة الغربية	30
---	----

התוכן

מנשרים

מנשר בדבר נטילת השלטון ע"י צה"ל (מנשר מס' 1)	3
מנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט (מנשר מס' 2)	3
מנשר בדבר כניסתו לחוקה של צו בדבר הוראות בטחון (מנשר מס' 3)	5
צו בדבר הוראות בטחון	5

צווים

צו בדבר איסור ביוח (צו מס' 1)	24
צו בדבר הסגר תברואי (צו מס' 2)	24
צו בדבר כינון בתי משפט צבאיים (צו מס' 3)	25
צו בדבר הסמכה לקביעת מקומות מאסר (צו מס' 4)	26
צו בדבר שטחים סגורים (צו מס' 5)	26
צו בדבר התמסרות והסגרה (צו מס' 6)	27
צו בדבר איסור סחר ועסקות כספיות (בנקים) (צו מס' 7)	27
צו בדבר איסור קניה ומכירה (צו מס' 8)	28

מינויים

רשימת מינויים שמינה מפקד כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית	30
--	----

צבא הגנה לישראל

מנשר מס' 1

מנשר בדבר נטילת השלטון ע"י צה"ל

1. צבא הגנה לישראל נכנס היום לאזור ונטל לידינו את השליטה וקיום הבטחון והסדר הציבורי באזור.
 2. הנני מכריז בזה על עוצר בית בכל האזור. לא יעזוב איש את הבית בכל שעות היממה.
 3. התושבים יוכלו להצטייד במצרכים החיוניים, בשכונות מגוריהם הקבועות, כמועדים שיפורסמו בהודעות מיוחדות.
 4. תנועת כלי רכב אסורה.
 5. אסור להתקהל ברחובות או במקומות ציבוריים אחרים.
 6. כל אדם ישא עמו - בכל עת - תעודה הנושאת תמונתו והמאשרת זיהויו.
 7. השירותים החיוניים באזור יפעלו כסדרם, לפי הוראות שתגב תנה מטעמי.
 8. כל המפר הוראות אלה ייענש בכל חומר הדין וכל נסיון להפר את הבטחון ידוכא מיד.
- חיילי צה"ל יבטיחו מילוי קפדני של הוראות אלה.

כ"ח באייר תשכ"ז
7 ביוני 1967

מפקד כוחות צה"ל
באזור

צבא הגנה לישראל

מנשר מס' 2

מנשר בדבר סדרי שלטון ומשפט

למען אפשר קיום הממשל החקין, הבטחון והסדר הציבורי, הנני מכריז בזה לאמור:

פרשנות

1. "האזור" - פרושו אזור הגדה המערבית.

תוקף המשפט הקיים

2. המשפט שהיה קיים באזור ביום כ"ח באייר תשכ"ז (7 יוני 1967) יעמוד בתוקפו, עד כמה שאין בו משום סתירה למנשר זה או לכל מנשר או צו, שיינתנו על ידי, ובשינויים הנובעים מכינונו של שלטון צבא הגנה לישראל באזור.

נטילת סמכויות

3. (א) כל סמכות של שלטון, חקיקה, מינוי ומינהל לגבי האזור או תושביו תהא מעתה נתונה בידי בלבד ותופעל רק על ידי או על ידי מי שיתמנה לכך על ידי או יפעל מטעמי.

גישש הדפאע האסראילי

משורר דקמ 1

משורר בשאן תפלד הלטטה מן קביל גישה הדפאע האסראילי

- 1 - אנ גישה הדפאע האסראילי דחל היום אל המנטקה ותפלד זמא החכמ לאقرار האמן והנظام האמ קי המנטקה.
 - 2 - אני אעלן הדהא פרש נזאמ מנח התבולל קי גישה המנטקה, ולא יחוזר לאי שחש אנ יפארד מנזלה חלאל סאעאט היום קלהא.
 - 3 - יסטיע השכאן אנ יזודווא בחאגיאתהם החיוויה קי איהא שכאה הדאמה וחלאל המואעיד התי סיעלן ענהא קי אעלאנאט חאסה.
 - 4 - חרקה וסאנאט התפלד מנועה.
 - 5 - התגעה מנוע קי השוארע או קי האמאכן העמוויה האחרוי.
 - 6 - על כל שחש אנ יחבל ממה דאמהא שהאדה תחבל סוורתו ומנח מן איהא חויה.
 - 7 - תמלל החלמאט החיוויה קי המנטקה חסב הסאדה ופקא לתעלימאט התי תסדר מן קביל.
 - 8 - כל מן יחאלף הדה תעלימאט יעאקב באחד העקובאט, וכל מחולה לאחלאל האמן תעמע חאלא.
- ויטול גישה הדפאע האסראילי תפניד הדה תעלימאט ידעה.
- קי 28 אيار 1967 (7 حزيران 1967)

קאנד קוואט

גישה הדפאע האסראילי
קי המנטקה

גישה הדפאע האסראילי

משורר דקמ 2

משורר בשאן אנטטה הלטטה והקפא

רעה קי אקרא חכמ מנזמ וקראר האמן והנظام האמ אעלן הדהא מא ילי: -

תפאסיר

1 - ינשרפ מעני קלמה "המנטקה" קי הדה המשורר אל מנטקה הנשפה הריוויה.

מפעול הקוואנין התאמה

2 - אנ הקוואנין התי קאנט תאמה קי המנטקה בתאריח 28 אيار 1967 (7 حزيران 1967) תפלד נאפה המפעול האלקדר הדי לא תמארש קיה מע הדה המשורר או אי משורר או אמר יסדר מן קביל - ובאנשיירות הנאמה ען אנשא חכמ גישה הדפאע האסראילי קי המנטקה.

תפלד סלחאיות

3 (א) - כל סלחאיות מן סלחאיות החכמ, התשריע, התעין והאדארה ימא יתעלן במנטקה או בסכאנהא תחול מנז האן אל קעל ותמארס מן קביל או מן קביל מן אעהת ללכ או מן יסבל באלחאיה עני.

ב - דון المساس بعمومية ما ذكر أعلاه يقرر هنا على ان كل واجب بالاستشارة أو الحصول على موافقة أو ما أشبه الذي تقرر في أي قانون كشرط مسبق لتشريع أو لتعيين، أو كشرط لاعطاء مفعول لتشريع أو لتعيين - يعتبر لاغياً.

تعليمات بشأن الاملاك

٤ - ان جميع الاموال المنقولة وغير المنقولة، بما في ذلك النقود، حسابات البنوك، الاسلحة، الذخيرة، المركبات، ووسائل المواصلات الاخرى وكل عتاد حربي ومدني آخر كان عائداً للدولة أو مسجلاً باسم الدولة أو الحكومة الاردنية الهاشمية أو أية وحدة من وحداتها أو أي فرع من فروعها أو أي جزء مما ذكر أعلاه مما يوجد في المنطقة - يوضع تحت تصرفي فقط ويخضع لادارتي.

الضرائب

٥ - تدفع اليّ جميع الضرائب والعوائد والرسوم والدفعتات الاخرى ايا كان نوعها، المستحقة لمؤسسات الحكم المركزي والتي لم تسدد حتى يوم ٢٧ أيار ١٩٦٧ (٦ حزيران ١٩٦٧).

نشر التشريعات

٦ - كل منشور، أمر أو اعلان صادر عني، ينشر بأي طريقة أستصوبها.

جرائم

٧ - كل من يخل أو يحاول الاخلال بالنظام العام والامن أو بأي حكم من احكام هذا المنشور، أو أي أمر أو تعليمات أو اعلان مما يصدر عني أو بالنيابة عني، يعاقب بأقصى العقوبات.

بدء سريان

٨ - يبدأ سريان هذا المنشور اعتباراً من ٢٨ أيار ١٩٦٧ (٧ حزيران ١٩٦٧).

الاسم

٩ - يطلق على هذا المنشور اسم «منشور بشأن أنظمة السلطة والقضاء (منطقة الضفة الغربية) (رقم ٢)، لسنة ١٩٦٧ - ١٩٦٧».

أورشليم، في ٢٨ أيار ١٩٦٧ (٧ حزيران ١٩٦٦)

ألف - حاييم هرصوغ

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة الضفة الغربية

(ب) מבלי לפגוע בכלליות האמור לעיל, נקבע בזה כי כל חובה של התייעצות, קבלת הסכמה או כיוצא באלה, שנקבעה בדיון כל שהוא כתנאי מוקדם לחקיקה או למי-גוי, או כתנאי למתן תוקף לחקיקה או למיגוי - בטלה בזה.

הוראות לגבי רכוש

4. רכוש דניידי ודלא נייד, לרבות כספים, חשונות בנקים, נשק, תחמושת, כלי רכב, כלי תחבורה אחרים, וכל ציוד מל-חמתי ואזרחי אחר, שהיה שייך או רשום בשם המדינה או הכמשלה הירדנית ההאשמית או יחידה מיחידותיה או של-חה משלוחותיה או חלק מכל אלה, המצויים באזור, יועברו לחוקתי הבלעדית ויהיו נתונים להנהלתי.

מסים

5. מסים, היטלים, אגרות ותשלומים מכל סוג שהוא, המשחל-מים למוסדות שלטון מרכזי, אשר לא נפרעו עד יום כ"ז באייר תשכ"ז (6 ביוני 1967) - ישולמו לי.

פרסום דבר חקיקה

6. מנשר, צו או הודעה מטעמי יפורסמו בכל דרך שתיראה בעיני.

עבירות

7. כל המפר או המנסה להפר את הסדר הציבורי והבטחון או כל הוראה מהוראות מנשר זה או צו, הוראה או הודעה, שיוצאו על ידי או מטעמי ייענש בכל חומר הדין.

תחילת תוקף

8. תחילתו של מנשר זה מיום כ"ח באייר תשכ"ז (7 ביוני 1967).

השם

9. מנשר זה ייקרא "מנשר בדבר סדרי השלטון והמשפט (אזור הגדה המערבית) (מס' 2), תשכ"ז - 1967".

ירושלים, כ"ח באייר תשכ"ז

7 ביוני 1967.

חיים הרצוג, אלוף

מפקד כוחות צה"ל

באזור הגדה המערבית

«מפקד האזור» - מספר כוחות צה"ל באזור.

«צה"ל» - צבא הגנה לישראל, לרבות כוחות מוזנים אחרים הפועלים בשיתוף עמו.

«צו» - לרבות מינוי, צו, הודעה, הוראה, דרישה והיתר. «קרקע» - כוללת קרקע מכל סוג או חוקה, וכל בנין, עץ או דבר אחר המחברים לקרקע וכל חלק מן הים, או מן החוף או נהר, וכל זכות, טובת הנאה, או זכות שימוש בקרקע או במים או ממעל להם;

«שירותים חיוניים» - שירותים חיוניים לקיום ממשל תקין באזור, להבטחת שלום הציבור והיילי צה"ל, לקיום יום סדר ציבורי, או הספקה וכל שירותים חיוניים לחיי הציבור.

(2) איזכורי פצצות, רימוניידי, חפצים נפוצים או מבעירים או תחמושת בצו זה יפורשו ככוללים איזכור כל פריט של פצצה, דימון יד, חפץ נפיץ או מבעיר, או תחמושת.

(3) לצרכי צו זה יראו את המחזיק במקום שבו נמצא או היה מצוי כל דבר, כאילו הוא מחזיק או החזיק באותו דבר, הכל לפי הענין, כל עוד לא הוכיח את ההיפך.

(4) צו שניתן מכח ההוראות המובאות להלן, יכנס לחקפו במועד שיקבע בו, לא נקבע בצו מועד לכניסתו לתוקף. יכנס הצו לחקפו בתאריך נתינתו.

(5) אפשר להוציא כל צו בעל פה, אם הרשות הנותנת או המוציאה אותו מוצאת לנכון לעשות כן.

(6) הרשות הניתנת או המוציאה צו, תגרום לכך שהודעה על כניסתו לתוקף תמסר בהקדם האפשרי ובאותו אופן שתמצא לנכון, אך שום צו לא יראוהו כנטול תוקף לגבי אדם כל-שהוא, שעליו הוא חל, עקב העובדה שתשומת-לבו לא הוסבה אליו.

מינוי מספרים צבאיים

2. (1) מספר האזור דשאי למנות מספר צבאי לכל שטח או מקום באזור. מינוי כזה יכול להעריך תוך נקיבת שם או משרה, ואם ננקבה משרה, יהיה המחזיק מוזמן לזמן במשרה שצוינה, המספר הצבאי בשטח או במקום הנדון.

(2) כל הסמכויות המסורות למפקד צבאי בצו זה וכל התפקידים המוטלים עליו לפיו, דשאי להשתמש בהם או

«קאנד المنطقة» - קאנד قوات ص.ה.ל. في المنطقة.

«ص.ה.ל.» - جيش الدفاع الاسرائيلي ويشمل القوات المسلحة الاخرى التي تعمل بالتعاون معه.

«أمر» - يشمل كل تعيين، أمر، اعلان، تعليمات، طلب وترخيص.

«أرض» - تشمل أي صنف من الأراضي وحق التصرف فيها، وأية بناية، شجرة أو أي شيء آخر متصل بالأرض، وأي قسم من البحر أو الشاطئ أو النهر وأي حق، منفعة أو حق استعمال في أية أرض أو مياه أو ما فوقها.

«خدمات حيوية» - خدمات حيوية لاقرار حكم منتظم في المنطقة، لصيانة سلامة الجمهور وجنود ص.ה.ل.، لاقرار النظام العام أو التنوين: وجميع الخدمات الحيوية لحياة الجمهور.

(2) حيثما وردت في هذا الامر اشارة الى قنابل، قنابل يدوية، مواد متفجرة أو محرقة أو ذخيرة، فتفسر تلك الاشارة بأنها تشمل أي جزء تكميلي للقنبلة، للقنبلة اليدوية، المادة المتفجرة أو المحرقة، أو الذخيرة.

(3) ايفاء بالغايات المقصودة من هذا الامر يعتبر المتصرف بإمكان يوجد فيه أو كان موجوداً فيه أي شيء، كأنه يحوز ذلك الشيء أو كان يحوزه، حسب مقتضى الحال، ما لم يثبت العكس.

(4) كل أمر صدر بموجب الاحكام المدرجة ادناه، يبدأ مفعوله اعتباراً من الموعد المقرر فيه. وإذا لم يحدد في نص الامر موعد لبسده مفعوله، فيسري مفعول الامر اعتباراً من تاريخ اصداره.

(5) يمكن اصدار كل أمر شفهي إذا كانت السلطة التي تعطيه أو تصدره تستصوب ذلك.

(6) يترتب على السلطة التي تعطى أو تصدر الامر، ان تعمل على الاعلان عن وضعه موضع التنفيذ بأسرع ما يمكن وبالطريقة التي تستصوبها. غير انه لا يعتبر أي أمر باطل المفعول بالنسبة لأي شخص يسري عليه، بحجة عدم الفات نظره اليه.

تعيين قواد عسكريين

2 - (1) يجوز لقائد المنطقة ان يعين قائداً عسكرياً لاية مساحة أو مكان في المنطقة. ويمكن اجراء مثل هذا التعيين بذكر اسم أو بالاشارة الى منصب، وإذا أشير الى منصب فيكون الشخص الذي يشغل ذلك المنصب من حين لآخر هو القائد العسكري لتلك المساحة أو لذلك المكان.

(2) ان جميع الصلاحيات المخولة في هذا الامر الى قائد عسكري وجميع المهام المفروضة عليه بمقتضاها،

מושב

7. בית-משפט צבאי ישב באותם זמנים ומקומות שיוורה עליהם הנשיא.

פסקות

8. בית-משפט צבאי מוסמך לדון בכל עבירה שהוגדרה בצו זה או במינשרים, בצווים ובהודעות שפורסמו או יפורסמו על ידי מפקד האזור, בהרשאתו או מטעמו, או ע"י מפקד צבאי, ובכל עבירה אחרת כפי שיוורו מפקדים אלה בצו.

תובע ופניבור

9. התביעה בפני בית-משפט צבאי תנוהל ע"י מי שנתמנה ע"י מפקד האזור כתובע צבאי. הנאשם רשאי להעורר בעורר-דין להגנתו.

ראיות

10. בדיני ראיות ינהגו בתי-משפט צבאיים לפי הכללים הנוהגים בבתי דין צבאיים הרגילים, בתנאי שבית-משפט צבאי רשאי לסטות מדיני הראיות מטעמים מיוחדים שיירשמו -- אם נראה לו שמן הצדק לעשות כן.

הוראה כללית בדבר סדר-דין

11. בית משפט צבאי רשאי להורות בכל ענין של פרוצדורה שלא נקבע בצו זה, על סדרי דין שיראו לו כמתאימים ביותר לעשיית דין צדק.

פומביות הדיון

12. בית משפט צבאי יקיים את הדיונים הנערכים בפניו בדרך-תיים פתוחות; אולם רשאי בית-משפט צבאי לצוות כי הדיון בפניו יתקיים, כולו או מקצתו, בלתיים סגורות אם הוא סבור שמן הראוי לעשות כן מטעמים של בטחון כוחות צה"ל, טובת הצדק או בטחון הציבור.

עדים ומתורגמנים

13. כל עד וכל מתורגמן ישבע או יצהיר בבית משפט צבאי באופן ובצורה שהצהיר עליהם כי הם מחייבים את מצפונם; בתנאי שבית המשפט יהיה רשאי, מטעמים שירשמו, לקבל עדותו של כל עד שלא בשבועה ושלא בהצהרה בהן צדק.

דחיית המשך הדיון

14. בית משפט צבאי רשאי לדחות את ישיבותיו בכל שלב של ההליכים, ולחזור ולשבת במקום ובזמן שיוורה. בית המשפט רשאי ליתן כל הוראה בדבר החזקתו במשמורת של נאשם שהמציבותו לשיבה שנדחתה.

מקר

7 - תעמד المحكمة العسكرية في الامتنة والازمنة التي يأمر بها الرئيس.

صلاحية

8 - تحول المحكمة العسكرية الصلاحية للنظر في أي جرم عرف في هذا الامر او المناشير والاوامر والاعلانات التي نشرت او تنشر من قبل قائد المنطقة، بتفويضه او بالنيابة عنه، او من قبل قائد عسكري، وفي أي جرم آخر وفقاً لما يأمر به هؤلاء في الامر.

المدعى ومحاى الدفاع

9 - يتولى الادعاء امام المحكمة العسكرية من يعينه قائد المنطقة ليكون مدعياً عسكرياً، ويجوز للمتهم ان يستعين بمحام للدفاع عنه.

بيانات

10 - تتبع المحاكم العسكرية بالنسبة لاحكام البيئات، الاصول التي تتبعها المحاكم العسكرية التي تحاكم الجنود. ويشترط في ذلك ان يجوز لاية محكمة عسكرية الانحراف عن اصول البيئات لاسباب خاصة تدونها، اذا اقتنعت بان العدالة تقتضي ذلك.

تعليمات عامة بشأن اصول المحاكمات

11 - يجوز للمحكمة العسكرية بشأن أي امر يتعلق باصول المحاكمات لم يرد نص بصده في هذا الامر، ان تتبع اصول المحاكمات التي تراها اكثر ملاءمة لتأمين العدالة.

علنية المحاكمات

12 - يرتب على المحكمة العسكرية ان تجري النظر امامها بصورة علنية غير انه يجوز للمحكمة العسكرية ان تأمر باجراء المحاكمة امامها، كلياً او جزئياً، بصورة سرية، اذا كان من رآها ان من الجدير عمل ذلك لاسباب تتعلق بأمن قوات من.ه.ل.، مصلحة العدالة او النظام العام.

شهود ومترجمون

13 - يكلف كل شاهد ومترجم بحلف اليمين او بالتصريح بالايمان امام المحكمة العسكرية بالصورة التي يصرح الشخص الذي يطلب تحليفه انها ملزمة لضميره، ويشترط في ذلك ان يجوز للمحكمة لاسباب تدونها، ان تقبل شهادة أي شاهد بدون حلف اليمين او بدون التصريح بالايمان.

تأجيل مواصلة المحاكمة

14 - يجوز للمحكمة العسكرية ان تؤجل جلساتها في أي مرحلة من مراحل الاجراءات وان تعيد عقدها في الزمان والمكان اللذين تقرهما. ويجوز للمحكمة ان تصدر أية تعليمات بشأن وضع مته تحت الحفظ وبشأن حضوره الى الجلسة المؤجلة.

מוסיות פסקי דין

19. לא יהיה שום ערעור בפני כל ערכאה שהיא על פסק דין של בית משפט צבאי.

חיוב כדיון בכית"משפט צבאי יהיה פה אחד

20. לא יהוייב אדם כדיון בבית משפט צבאי אלא בהכרעת הנ"ש והחברים פה אחד.

כתב אישום

21. לפני שיובא נאשם בפני בית משפט צבאי תירשם מהות האשום בכתב-אישום שיוגש ע"י התובע הצבאי לבית המשפט. העתק כתב האישום יימסר לנאשם לפני משפטו. עם תחילת המשפט ייקרא האישום בפני הנאשם בלשון שהוא מבין והוא יישאל אם הוא מודה בו או מכחיש אותו.

צירוף אישומים

22. פרטי האישום יהיו נפרדים לכל עבירה, אבל אפשר להביא לדיון על מספר אישומים בבת אחת ואפשר לשפוט עליהם ביחד או להוד, הכל לפי שיחליט בית המשפט בכל עת. הנאשם יתבקש להשיב על כל פרט אישום בנפרד.

תקון או החלפת אישום

23. בית המשפט רשאי, לפי בקשת התובע הצבאי או לבקשת הנאשם או מיזמתו, בכל שלב של ההליכים, לתקן את האשום או לצוות שיאשימו את הנאשם בעבירה אחרת; לפני שימ"ש ייד בית המשפט בשפיטה לאחר שתוקן האשום או הוחלף כנ"ל, יהיה דשאי החליט - לפי דאות ענינו, בהתחשבו עם טובת עניניו של הנאשם - על דחיית המשך הדיון, או להרשות לתביעה או לסניגוריה, לחזור ולקרוא לחקירה כל ע"ד.

צירוף נאשמים

24. נאשמים המואשמים בעבירות דומות או בעבירות הנובעות מאותה מערכת עובדות, אפשר להאשימם ולשפטם ביחד או לחוד, ככל אשר יכריע בית המשפט בכל עת.

הפרדת הדיון

25. החליט בית המשפט, בכל שלב של ההליכים, כי הדיון נגד נאשמים יופרד, ניתן להמשיך בדיון נגד אותו נאשם או נאשמים שדינם הופרד מאותו שלב של ההליכים המשותפים בו הורה בית המשפט על הפרדת הדיון, הכל לפי החלטת בית המשפט שימשיך בדיון.

תקנית האحكام

19 - تكون الاحكام التي تصدرها المحاكم العسكرية غير قابلة للاستئناف امام أية درجة قضائية كانت.

الادانة امام المحكمة العسكرية تكون بالاجماع

20 - لا يدان اي شخص امام محكمة عسكرية الا بقرار اجماعي من رئيس المحكمة وعضويها.

لائحة الاتهام

21 - قبل احضار المتهم امام المحكمة العسكرية يترتب ان تدون ماهية التهمة في لائحة الاتهام، وان تقدم اللائحة الى المحكمة من قبل المدعي العسكري. وتسلم نسخة من اللائحة الى المتهم قبل المحاكمة. وعند بدء المحاكمة تثل على المتهم التهمة الموجهة اليه بلغة يفهمها ومن ثم يسأل المتهم عما اذا كان يعترف بالتهمة ام ينكرها.

ضم اتهامات

22 - يوجه الاتهام عن كل جرم بصورة منفردة، غير انه يمكن توجيه اي عدد من الاتهامات دفعة واحدة ويمكن اجراء المحاكمة ضها معاً او على انفراد، وفقاً لما تقرره المحكمة في أي وقت من الاوقات. ويترتب على المتهم ان يرد على كل تهمة على حدة.

تعديل الاتهام او تغييره

23 - يجوز للمحكمة، بناء على طلب المدعي العسكري او بناء على طلب المتهم او بمبادرتها، وفي أي مرحلة من مراحل المحاكمة، ان تعدل الاتهام او أن تأمر باتهام المتهم بجرم آخر. وقبل ان تقوم المحكمة بمواصلة المحاكمة بعد تعديل التهمة او تغييرها على الوجه المشار اليه اعلاه، يجوز لها ان تقرر تأجيل مواصلة المحاكمة، او ان تسمح للمدعي او للدفاع باستدعاء أي شاهد ومناقشته، وذلك حسب ما ترتبه وبمراعاة مصلحة المتهم.

ضم متهمين

24 - اذا تم عدد من المتهمين بجرائم متماثلة او بجرائم ناشئة عن ذات شبكة وقائع، فيجوز اتهامهم واجراء محاكمتهم مجتمعين او منفردين، حسب ما تقرره المحكمة في كل وقت.

الفصل بين المحاكمات

25 - اذا قررت المحكمة، في أي مرحلة من مراحل المحاكمة وجوب اجراء المحاكمة ضد اي من المتهمين على انفراد، فيجوز مواصلة المحاكمة ضد ذلك المتهم او المتهمين الذين فصلت محاكمتهم اعتباراً من تلك المرحلة التي وصلت اليها المحاكمة المجتمعة عندما قررت المحكمة السير في المحاكمة على انفراد، وكل ذلك حسب قرار المحكمة التي توصل اليها المحاكمة.

הליכים לאחר הודאה באישום

26. הודה הנאשם באישום, יבחן בית המשפט אם הנאשם מבין כראוי את טיבו של האישום ואת תוצאות הודאתו בו לפני שיחייבו בדינו. לפני שיגזור דינו של נאשם, יעמוד בית המשפט על העובדות מפי עדים, או מפי התוכע הצבאי, במידה שאין הנאשם חולק על דבריו.

הליכים לאחר כפירה באישום

27. (1) כפר הנאשם באישום או סרב בית המשפט לקבל מפי הודאה באישום, ישמע בית המשפט את דבריהם של התוכע הצבאי ושל עדי, וכן כל עדות אחרת שימצא לנכון.

(2) אם אין הנאשם געור בעורך-דין, ישאל בית המשפט, עם סיום חקירתו של כל עד מצד התביעה, את הנאשם אם רצונו לשאול את העד שאלות כל שהן. בית המשפט ירשום תשובתו בפרוטוקול.

זכויות עם פרשת התביעה

28. נראה לבית המשפט עם סיום פרשת התביעה כי אין בחומר הראיות כדי לחייב את הנאשם להשיב על אישום כלשהו, יזכה בית המשפט את הנאשם מאותו אישום.

פרשת הגנה

29. (1) נראה לבית המשפט, עם סיום פרשת התביעה, כי הראיות שהוגשו יש בהן לכאורה כדי לחייב את הנאשם להשיב על אישום, יסביר בית המשפט לנאשם כי אינו חייב למסור עדות וכי אם יעיד בשבועה הוא עשוי להחזיק חקר חקירה נגדית, וישאל אותו אם רצונו להשיב על האישום, או למסור עדות או לקרוא לעד כל-שהוא כדי להגן על עצמו; בית המשפט ישמע את עדותו של הנאשם, אם ירצה להעיד, ואת עדותם של כל העדים שיקראו להעיד.

(2) הצהיר הנאשם שיש לו עדים, אלא שאינם נוכחים, רשאי בית המשפט לדחות לפי ראות עיניו את המשך הדיון וגם לצוות, אם יראה זאת לנכון, על נקיטת אמצעים שיבטיחו הופעתם של אותם עדים למועד שקייבע.

סיכומים

30. עם סיום פרשת ההגנה רשאי התוכע לסכם טענותיו ולאחריו רשאים הנאשם או עורך דינו לסכם טענותיהם.

הכרזה מודית על זיכוי

31. יזכה בית המשפט את הנאשם יכריזו על זיכויו מיד והנאשם ישוחרר, אם אין להחזיקו במעצר מסיבות אחרות.

האמצעים בעד האתרה באשמה

26 - אذا اعترف المتهم بالتهمة، فيترتب على المحكمة ان تتحقق مما اذا كان المتهم يفهم تماماً ماهية التهمة ونتائج اعترافه بها، قبل ادايته بتلك التهمة، ويترتب على المحكمة قبل اصدار قرار الحكم على المتهم، ان تحقق على الوقائع من الشهود او من المدعى العسكري، بالقدر الذي لا يعارض فيه المتهم اقواله.

האמצעים בעד انكار التهمة

27 - (1) اذا انكر المتهم التهمة، او رفضت المحكمة قبول اعترافه بها، فعلى المحكمة ان تستمع الى اقوال المدعى العسكري وشهوده، وكذلك الى أية شهادة اخرى تستصوبها. (2) اذا لم يكن المتهم يستعين بمحام، فعلى المحكمة ان تسأل المتهم، لدى الانتهاء من استجواب كل شاهد من شهود الادعاء، عما اذا كان يود ان يوجه اسئلة الى ذلك الشاهد. وعلى المحكمة ان تدون رده في المحضر.

التبرئة عند اختتام مطالعة الادعاء

28 - اذا رأت المحكمة عند اختتام مطالعة الادعاء ان مواد الادلة لا تكفي لاثبات التهمة بالرد على أي اتهام، فعلى المحكمة ان تقضي ببراءته من ذلك الاتهام.

مطالعة الدفاع

29 - (1) اذا تبين للمحكمة، لدى اختتام مطالعة الادعاء، ان البيانات التي قدمت تكفي بصورة اولوية لاثبات التهمة بالرد على التهمة، فعلى المحكمة ان توضح للمتهم بانه غير مازم بأداء شهادته وبأنه اذا ادى شهادته بعد حلف التيمين فقد تجرى مناقشته، ثم تسأله عما اذا كان يريد الرد على التهمة، او اداء الشهادة او استدعاء أي شاهد كان للدفاع عن نفسه. وعلى المحكمة ان تستمع الى شهادة المتهم، اذا اراد اداءها، والى شهادة جميع الشهود الذين يستدعون لاداء الشهادة.

(2) اذا صرح المتهم بان لديه شهوداً، ولكنهم غير موجودين، فيجوز للمحكمة حسب ما تستصوبه، ان تؤجل مواصلة المحاكمة وان تأمر كذلك باتخاذ التدابير التي تضمن حضور اولئك الشهود امامها في الموعد الذي تحدده، اذا استصوبت ذلك.

اجمال الاقوال

30 - عند اختتام مطالعة الدفاع يجوز للمدعى ان يجمع ادعاءاته ومن ثم يجوز للمتهم او محاميه ان يجمع ادعاءاته.

التنطق بالتبرئة في الحال

31 - اذا قضت المحكمة ببراءة المتهم فعليها ان تنطق ببراءته في الحال، ويفرج عن المتهم فوراً اذا لم توجد اسباب اخرى تقتضي توقيفه.

חיוך ונזיר

32. חייב בית המשפט את הנאשם באישום, יגזור את דינו.

נוכחות הנאשם במשפט

33. (1) כל אדם הנדון בבית משפט צבאי יהא זכאי להיות נוכח בבית המשפט במשך כל הליכי המשפט, כל זמן שהוא מתנהג כראוי.

(2) אם הוא מתנהג שלא כראוי, רשאי בית המשפט, לפי שקול דעתו, לצוות להוציא את הנאשם מאולם בית המשפט ולהמשיך בהליכי המשפט שלא בפניו ובלבד שיגרום לכך שידוע לנאשם על המתרחש בהליכי המשפט, ויאופשר לנאשם להגן על עצמו.

(3) בית המשפט רשאי, אם יראה לנכון, להרשות לנאשם להיות מחוץ לבית המשפט במשך השפיטה, כולה או מקצתה, בתנאים שיקבע.

נאשם שאינו שפוי בדעתו

34. (1) נשפט אדם בפני בית משפט צבאי ונראה לבית המשפט כי אותו אדם אישם בעבירה שבה הואשם אלא שבשעת עשותו את העבירה לא היה מסוגל עקב מחלה שהשיגה על שכלו, להבין מה הוא עושה או לדעת שהמ עשה או המחולל המהווים את העבירה היו אסורים - יקבע בית המשפט כי הנאשם הינו "אשם אך בלתי שפוי" ויורה שאותו אדם ייעצר לתקופה שיקבע מפקד האזור.

(2) אם תוך הליכי הדין בבית-משפט צבאי נראה לבית- המשפט שהנאשם אינו שפוי בדעתו עד שאי אפשר לשפוט, יורה בית-המשפט כי אותו אדם ייעצר לתקופה שיורה מפקד האזור. העידו שני דופאים צבאיים שאדם העצור לפי הוראות סעיף משנה זה שפוי בדעתו, ונוכח מפקד האזור כי מן הראוי לעשות כן, יורה שאותו אדם יישפט בהתאם לחוק על העבירה שמואשם בה.

(3) מפקד האזור רשאי לתת, מזמן לזמן, הודאות כפי שיראה לנכון, בדבר מעצדם של בני אדם שנעצרו לפי הוראות סעיף זה.

קיום הוראות אמנת ג'נבה

35. בית-משפט צבאי ומינהלת בית-משפט צבאי יקיימו את הוראות אמנת ג'נבה מיום 12 אוג' 1949 בדבר הגנת אזרחים בימי מלחמה בכל הקשור בהליכים משפטיים ומקום שישנה סתירה בין צו זה לבין האמנה האמורה, הוראות האמנה עדיפות.

האדאָע וקראר המחמ

32 - אדא אדאנת המחמק באיע תמעה, פלעה אן תסדר מחמק קראר המחמ.

חצור המחמ אנה המחמק

33 - (1) מחמ לכל מן מחמק אמא מחמקע עסקריע אן יכונ חאצרא אמאמא אנהא מחמקע חמק אגראאט המחמק, מא דאמ יתסרפ חב אלוול.

(2) אדא מ יתסרפ המחמ חב אלוול, פמכור למחמקע חב מא תתסוב, אן תמר באגראמ מן תפאעה ואן תסטר מן המחמקע בפיאמ עמ אן תתחז התדאיר תמית תמירמא קאפיע לתלמיע, מא מברי אנה המחמק, ותמית מן הדפאע ען נפס.

(3) מכור למחמקע אדא אטתסובת דלכ, אן תאזן למחמקע באלפא חארג המחמקע אנה המחמקע, קלמא אן בעממא, באלשורו תמית תקרמא.

מחמ מחמל תקור המעלמיע

34 - (1) אדא תמית למחמקע העסקריע אנה מחמקע חאממא חשחא, אן דלכ השחש קד ארטכב מברמ ולכמח קאן חמ חמ ארטכאמ אמא עאמזא ען אדראק כמח עמ, אן ען הממ בانه מחפור עמיע תממא באלפעל אן באלרק דלמ יתשכל מברמ, מן מברא אטמית מברח סבב מחמללל מן קווא המעלמיע, פעל המחמקע אן תקרר באן דלכ השחש "מזנב ולכמח מחמל תקור המעלמיע" ואן תמר בתוקמיע למדה תמית תקרמא קאנד המעלמיע.

(2) אדא תמית למחמקע העסקריע אנה אגראאט המחמקע אן המחמ מחמל תקור המעלמיע אל דרגעה תמור דון מחמקע, פעל המחמקע אן תמר בתוקמיע למדה תמית יתסובמא קאנד המעלמיע. נאזא שחד תמממא עסקרמא באן השחש המוקופ ממתנסי אכמא מזה הפקרה חו סלמיע העפל, תלממא המעלמיע אן ימר באגרא מחמקע השחש המזכור וממא לתמזון על מברמ דלמ אהמ במ, אדא מתנע באן מן הסובא אגרא דלכ.

(3) מכור לתממא המעלמיע אן יסדר מן חמ לآخر, תעלממא תמית יתסוב אטדארמא בשאן תוקמיע אלושחאס דלמ אוקמורא מוכב אכמא מזה המדה.

תפמק אכמא מעאדה חממ

35 - יתרט עמ המחמקע העסקריע ומדמממא תפמק אכמא מעאדה חממ המורמעה מן 12 אב 1949 מחממ חמאיע המדממ אנהא אמא מברמ בעסד כל מא תמק באלאגראאט תממממיע. ואזא מבר תממממ מן זהא אומר וממ המעאדה המזכורה, תמכונ אלושעלמיע לאכמא המעאדה.

(2) לא יגזור בית משפט צבאי קנס בסכום העולה על 5000 ל"י, אלא אם נקבע במפורש אחרת בצו מאת מפקד האזור.

(3) בית משפט צבאי רשאי לגזור מאסר במקרה של אי תשלום קנס לתקופה שתיראה בעיניו ובלבד שלא תעלה על שנתיים, וזאת בנוסף על כל עונש מאסר שייגזר על ידו.

(4) מאסר במקרה של אי תשלום קנס ירוצה לאחר כל עונש מאסר שעל הנידון לרצות.

בתי משפט צבאיים של דן יחיד

43. (1) נוסף על בתי משפט צבאיים לפי סעיף 5 רשאי מפקד האזור לכונן בתי משפט צבאיים שיורכבו מקצין יחיד אשר יתמנה על ידו לצורך צו זה ובית משפט כזה יקרא להלן "דן יחיד". שופט דן יחיד יהיה בעל הכשרה משפטית.

(2) הוראותיו של צו זה יחולו על דן יחיד כאילו היה בית משפט צבאי מלא וכל מקום בצו זה שנאמר בו "בית משפט" — גם "דן יחיד" במשמע, והוא כשאר הוראה אחרת.

(3) (א) דן יחיד ישב בדין באותם זמנים ומקומות, שיוורה אותם הוא עצמו.

(ב) לדן יחיד לא תהיה סמכות לגזור מוות או מאסר העולה על שתי שנים או קנס העולה על שלושת אלפים לירות או אותם מאסר וקנס גם יחד.

(ג) חיוב בדין וגזר-דין של דן יחיד לא יהיו טעונים אשור של מפקד האזור אלא יהיו ברייתוקף עם נתינתם.

(ד) ביהס הכרעת דינו וגזר דינו של דן יחיד רשאי מפקד האזור בין ביזמתו ובין לפי פנית הנדון:

1. לבטל את הכרעת הדין, לזכות את הנאשם ולהורות שישוחרר.

2. להקל בעונש או למחול את גזר הדין.

(ה) פרוטוקול הדיון של כל משפט בפני דן יחיד יכיל את הדברים הבאים בלבד:

- (i) האישום או האישומים.
- (ii) טענות הנאשם.
- (iii) תמצית העדויות.
- (iv) הכרעת הדין וגזר הדין.

(ו) צו בכתב של דן יחיד ישמש הרשאה לכל אדם להוציא לפועל את גזר-דינו של בית המשפט ואת כל ההוראות שיוורה מפקד האזור לאחר מכן ביחס לכך.

(2) לא יגזור לכהן לכהן עסקיית אן תחמ בגרמית זריד על חסה אלף לירה אסריתית, מל מ יתقرر חלופ זלכ סרחה פי أمر صادر عن قائد المنطقة.

(3) יגזור לכהן עסקיית אן תחמ בלחיס פי חלה عدم دفع הגרמה חלל המדה التي تستصوبها, ويشترط في ذلك ألا تزيد على سنتين وذلك بالإضافة الى أية عقوبة بالحبس يحكم بها من قبلها.

(4) يؤدي الحبس في حالة عدم دفع الغرامة بعد كل عقوبة حبس كان على المحكوم عليه ان يؤديها.

المحاكم العسكرية ذات القاضي المنفرد.

43 - (1) بالإضافة الى المحاكم العسكرية المؤلفة بموجب المادة

5, يجوز لقائد المنطقة ان يشكل محاكم عسكرية من قاضٍ منفرد يعين من قبله لمقتضى هذا الامر, ويطلق على مثل هذه المحكمة فيما يلي «القاضي المنفرد» ويترتب على القاضي المنفرد ان يكون ذا اهلية حقوقية.

(2) تسري أحكام هذا الامر على القاضي المنفرد كأنما كان محكمة عسكرية كاملة, وحيثما وردت في هذا الامر عبارة «محكمة عسكرية» فانها تنصرف الى «القاضي المنفرد» كذلك ما لم يكن هنالك نص آخر.

(3) (أ) يعقد القاضي المنفرد المحكمة في الازمنة والامكانة التي يأمر بها بنفسه.

(ب) ليس للقاضي المنفرد الصلاحية لان يحكم بالاعدام او بالحبس لمدة تزيد على السنتين او بغرامة تزيد على الثلاثة آلاف ليرة او بنفس عقوبتي الحبس والغرامة معاً.

(ج) لا تفتقر الادانة ولا قرار الحكم الصادران عن قاضٍ منفرد الى تصديق قائد المنطقة, بل يكونان ساري المفعول من تاريخ صدورهما.

(د) يجوز لقائد المنطقة, سواء بمبادرته ام بناء على طلب المحكوم عليه - يجوز له فيما يتعلق بمرجحات الحكم وقرار الحكم الصادرين عن قاضٍ منفرد:

- 1 - ان يلغي مرجحات الحكم, ان يبرىء المتهم وان يوعز بالافراج عنه.

- 2 - ان يخفف العقوبة او ان يعفي من قرار الحكم.

(ه) يترتب ان يتضمن محضر المحاكمة امام قاضٍ منفرد على الامور التالية فقط:

- 1 - الاتهام او الاتهامات.
- 2 - ادعاءات المتهم.
- 3 - خلاصة افادات الشهود.

- 4 - مرجحات الحكم وقرار الحكم.

(و) يعتبر الامر الخطي الذي يصدر عن قاضٍ منفرد تفويضاً لكل شخص بتنفيذ قرار حكم المحكمة وجميع الارامر التي يصدرها قائد المنطقة بعد ذلك بهذا الصدد.

(4) תחול للقاضي المنفرد في كل وقت قبل الفصل في القضية الصلاحية لاحالة النظر في كل اتهام الى محكمة عسكرية تشكل بمقتضى المادة 6 واعدادتهم الى مكان الحفظ، او الافراج عنه بالشروط التي يقررها لتأمين حضوره امام تلك المحكمة العسكرية، ومن ثم تحول لتلك المحكمة العسكرية الصلاحية للنظر والفصل في ذلك الاتهام وكأنما عرض عليها الاتهام في بادى الامر.

ج - الجرائم

استعمال الاسلحة النارية، المواد المتفجرة، الخ

44 - (1) (أ) - لا يجوز لأي شخص ان يطلق عياراً نارياً على أي شخص او أي مكان يمكن ان يوجد فيه اشخاص.
(ب) - لا يجوز لأي شخص ان يلق أو يضع قنبلة، قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة بقصد التسبب في موت او اذى لأي شخص، او الحاق الضرر بمال (2) من يرتكب جرماً بموجب هذه المادة، يعاقب بالاعدام او بعقوبة اخرى حسبما تقرر ذلك المحكمة.

حمل الاسلحة النارية، المواد المتفجرة، الخ

45 - (1) (أ) - لا يجوز لأي شخص ان يحمل سلاحاً نارياً، ذخيرة، قنبلة، قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة بدون تصريح صادر عن قائد عسكري او عن ينوب عنه، او بما يخالف شروط التصريح.
(ب) لا يجوز لأي شخص ان يكون عضواً في جماعة، كان احد اعضائها او بعضهم قد ارتكبوا جرماً اثناء وجودهم في تلك الجماعة او يرتكبون جرماً بموجب المادة 44 او بموجب هذه المادة.
(2) من يرتكب جرماً بموجب هذه المادة، يعاقب بالسجن المؤبد او بعقوبة اخرى حسبما تقرر ذلك المحكمة.

جرائم ضد اقرار النظام العام

46 - (1) (أ) - لا يجوز لأي شخص ان يحوز اسلحة نارية، ذخيرة، قنبلة، قنبلة يدوية او مادة متفجرة او محرقة، الا اذا كان يحمل تصريحاً صادراً عن قائد عسكري او عن ينوب عنه، وكان يراعى شروط رخصته او التصريح الذي يحمله.
(ب) لا يجوز لأي شخص ان يحوز اسلحة نارية، ادوات او مواد او اشياء معدة او قابلة لان تسبب في الموت او في اذى بليغ.
(ج) لا يجوز لأي شخص ان يصنع اسلحة نارية، ذخيرة، قنبلة، قنبلة يدوية، مادة متفجرة او محرقة بدون ترخيص صادر عن قائد عسكري او عن ينوب عنه، او بما يخالف شروط ذلك التصريح.

(4) בכל זמן לפני הכרעת הדין תהיה לדן יחיד סמכות לה- עביר את הדין בכל אישום לשפיטה בבית משפט צבאי שהורכב לפי סעיף 6 ולהחזיר את הנאשם למשמורת, או לשחררו בתנאים שיקבע על מנת שיתיצב בפני אותו בית משפט צבאי, ולאחר מכן תהיה לאותו בית משפט צבאי סמכות לדון ולהכריע באישום האמור כאילו הובא האישום בפניו מלכתחילה.

ג. עבירות

הפעלת כלי ירייה, חומרי נפץ וכד'

44. (1) (א) לא יירה אדם בכלי יריה לעבר בני אדם או לכל מקום שבני אדם עשויים להימצא בו;
(ב) לא יורוק אדם ולא יניח פצצה, רימון יד או חפץ נפיץ או מבעיר מתוך כוונה לגרום מוות או חבלה לאדם או נזק לרכוש;
(2) העובר על סעיף זה - דינו מוות או עונש אחר כפי שיורה ביהמ"ש.

נשיאת כלי ירייה, חומרי נפץ וכד'

45. (1) (א) לא יישא אדם כלי ירייה, תחמושת, פצצה, רימון יד או חפץ נפיץ או מבעיר ללא תעודת היתר ממפקד צבאי או מטעמו, או שלא בהתאם לתנאיה של תעודת היתר.
(ב) לא יהיה אדם חבר בקבוצה, שחבר אחד או יותר ממנה עברו, בזמן היותם בקבוצה, או עובדים, עבירה על סעיף 44 או סעיף זה.
(2) העובר על סעיף זה - דינו מאסר עולם או עונש אחר כפי שיורה בית-המשפט.

עבירות נגד כיוון הסדר הציבורי

46. (1) (א) לא יחזיק אדם ברשותו כלי-ירייה, תחמושת, פצצה, רימון-יד או חפץ נפיץ או מבעיר, אלא אם-כן הוא מחזיק בתעודת היתר שהוענקה בידי מפקד צבאי או מטעמו והוא ממלא אחר תנאי רשיונו או תעודת ההיתר שבידו.
(ב) לא יחזיק אדם ברשותו כלי-ירייה, כלי או חפץ או דבר המתוכנן או מסוגל לגרום מות או חבלה חמורה.
(ג) לא ייצר אדם כלי-ירייה, תחמושת, פצצה, רימון-יד, חפץ נפיץ או מבעיר, ללא תעודת היתר, שהור-ענקה בידי מפקד צבאי או מטעמו, או שלא בהתאם לתנאיה של אותה תעודת-היתר.

(ד) לא יבזז לזכרון אדם או יפגע, או יעשה כל מעשה או מחול המכונים להשמיד, להזיק, להפריע, לסכן או לפגוע כבטחון האזור או כוחות צה"ל וחייליו או בפעולתם ושימושם או בטחונם של כל אחד מהדברים הנאים: — אניה, אווירון, נמל, רציף, מזה, מעגן, שדה-תעופה, מסילת ברזל, נתיב-מים, דרך, דרך-עפר, קטר, כלי-רכב, כלי-משא או כל אמצעי אחר של הובלה ציבורית, או כל מפעל, מוסד, או ציוד המשמש או מסוגל לשמש לייצורם, הספקתם, החסנתם, העברתם, מסירתם או הפצתם של מים, דלק, גז או חשמל או כל רכוש של מדינת ישראל או של צה"ל.

(ה) לא יתקרב אדם ולא יימצא בקרבתו של כל רכוש המאוזכר בפסקה (ד) או ייכנס אליו לשם עשיית כל מעשה שנאסר באותה פסקה; או

(ו) לא יבזז לזכרון אדם או יפגע, או יעשה כל מעשה או מחול המכונים להשמיד, להזיק, להפריע, לסכן או לפגוע כבטחון האזור או כוחות צה"ל וחייליו או בפעולתם ושימושם או בטחונם של כל אחד מהדברים הנאים: — אניה, אווירון, נמל, רציף, מזה, מעגן, שדה-תעופה, מסילת ברזל, נתיב-מים, דרך, דרך-עפר, קטר, כלי-רכב, כלי-משא או כל אמצעי אחר של הובלה ציבורית, או כל מפעל, מוסד, או ציוד המשמש או מסוגל לשמש לייצורם, הספקתם, החסנתם, העברתם, מסירתם או הפצתם של מים, דלק, גז או חשמל או כל רכוש של מדינת ישראל או של צה"ל.

(ז) לא יהיה אדם חבר בקבוצה, שחבר אחד או יותר ממנה עבר, בזמן היותם חברים בקבוצה, או עובד-ריב, עבירה על סעיף זה.

(ח) עבר אדם על סעיף זה — דינו מאסר עולם או עונש אחר כפי שיוורה ביהמ"ש.

(ט) עבר אדם על סעיף זה — דינו מאסר עולם או עונש אחר כפי שיוורה ביהמ"ש.

כפי שיוורה ביהמ"ש.

(י) עבר אדם על סעיף זה — דינו מאסר עולם או עונש אחר כפי שיוורה ביהמ"ש.

התחפשות

התחפשות

47 - (1) לא ישחמש אדם בתחפשות בנסיבות שבהן עלול השימוש בתחפשות לפגוע בשלום הציבור, או בהגנתו של צה"ל או בהגנתו של האזור או בקיום הסדר הציבורי.

(2) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

(3) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

(2) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

מתן מקלט

מתן מקלט

48 - (1) לא יעזור אדם ולא יתן מקלט לכל אדם העובר או שעבר עבירה על צו זה או העוסק, או שהיה עוסק, בכל פעם-לה, הפוגעת בשלום הציבור, בשלום כוחות צה"ל וחייליו, ליו, או בקיום הסדר הציבורי — בין ע"י מתן ידיעות, בין ע"י מתן מחסה, מזון, משקה, כסף, בגדים, נשק, תחמושת, אספקה, מספוא, אמצעי הובלה, גפס או דלק מסוג כל שהוא, ובין בדרך אחרת.

(2) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

(3) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

(2) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על חמש שנים.

49. (1) לא יעיד אדם עדות שקר בכל הליכים בפני בית משפט צבאי או יתנהג התנהגות שאינה הולמת בפני כל בית משפט כזה.
- (2) העובר על סעיף זה — דינו מאסר שלא יעלה על המש שנים.

דין מסייע

50. (1) אדם ייראה כמחנוק ידיו של עובר עבירה על צו זה אם הוא מסייע או יועץ או גורם לעשיית אותה העבירה בין שהאדם שהוגש לו סיוע עובר למעשה את העבירה ובין שאינו עובר או אינו יכול מכח החוק לעבור אותה.
- (2) המסייע לעוברי עבירה על צו זה דינו — כאילו עבר הוא עצמו את העבירה.

נסיון

51. (1) אדם יהא כמנסה לעבור עבירה כשהוא נוקט אמצעים לביצועה, ונגלה את כוונתו במעשה גלוי, אבל אינו מבצע את כוונתו עד כדי עבירה כממש, אין חשיבות לכך, או לא תמידה שהדבר נוגע לעונש, אם עושה העי הריון מנעו כל מה שחוזק כדי להשלים את מעשה העי בידה, או אם נמנע ביצועה השלם של כוונתו עקב נסיר בות שאינן תלויות ברצונו, או אם הוא חדל מעצמו מלהמשיך בביצוע כוונתה כן אין חשיבות לכך, אם עקב נסיבות שאינן ידועות לעברייני אי אפשר לעבור את העבירה.
- (2) אדם המנסה לעבור עבירה יאשם בעבירה, ומשיתחייב בדין על הנסיון, יהיה צפוי להענשה כלהלן:
- א. למאסר עולם — אם עונשה של העבירה שניסה לעבור אותה היה עונש מות.
- ב. למאסר שלא יעלה על עשר שנים — אם עונשה של העבירה, שניסה לעבור אותה היה מאסר-עולם.
- ג. בכל מקרה אחר — להענשה שלא תעלה על מחצית העונש הגדול ביותר, שהיה צפוי לו אילו עבר את העבירה שניסה לעבור אותה.

התערבות כעניני צה"ל

52. אדם אשר —

- (1) יעשה כל מעשה אשר יש טעם סביר להאמין, שיש בו כדי למנוע מכוחות צה"ל או בני-אדם העוסקים בביצוע שירותים חיוניים לבצע את תפקידיהם; או
- (2) יעשה ביועדיו מעשה המכוון להפוך חייל, או אדם העוסק בשירותים חיוניים, לבלתי מוכשר לבצע ביעי לות את תפקידו, יאשם בעבירה על צו זה.

שهادة الزور

- 49 - (1) לא יבזוז لأي شخص ان يؤدي شهادة زور في أية إجراءات امام محكمة عسكرية، او ان يتصرف تصرفاً غير ملائم امام مثل هذه المحكمة.
- (2) من يرتكب جرمًا بموجب هذه المادة، يعاقب بالسجن لمدة لا تتجاوز خمس سنوات.

حكم من يقدم المساعدة

- 50 - (1) يعتبر الشخص انه يقدم المساعدة لمن يرتكب جرمًا بموجب هذا الامر اذا ساعده او قدم له المشورة او تسبب في ارتكاب ذلك الجرم، سواء اقام ذلك الشخص الذي قدمت له المساعدة بارتكاب الجرم فعلا أم لا او كان لا يستطيع ارتكابه بحكم القانون.
- (2) من يساعد مرتكبي جرم بموجب هذا الامر يعتبر كأنه ارتكب ذلك الجرم بنفسه.

المحاولات

- 51 - (1) يعتبر الشخص انه حاول ارتكاب الجرم عندما يتخذ التدابير لارتكابه، ويظهر نيته بفعل جرم. ولكنه لم ينفذ نيته الى حد ارتكابه حقًا. ولا أهمية لتلك الزيادة مدى تعلق هذا الامر بالعقوبة، فيما اذا قام الجرم من جانبه بكل ما يلزم لاكمال الفعل الجرمي، او فيما اذا امتنع عن تنفيذ نيته بصورة كاملة بسبب ظروف لا تتعلق بإرادته، او فيما اذا عدل من تلقاء نفسه عن مواصلة تنفيذ نيته. وكذلك لا أهمية لذلك، اذا كان غير ممكن ارتكاب الجرم بسبب ظروف غير معروفة للمجرم.
- (2) من يحاول ارتكاب جرم يتهم بالجرم، واذا ادين عن المحاولة فانه يكون معرضاً لاحدى العقوبات التالية:
- أ - الحبس المؤبد، اذا كانت عقوبة الجرم الذي حاول ارتكابه عقوبة الاعدام.
- ب - الحبس لمدة لا تتجاوز عشر سنوات، اذا كانت عقوبة الجرم الذي حاول ارتكابه الحبس المؤبد.
- ج - في كل حالة اخرى، معاقبة لا تتجاوز نصف الحد الأقصى للعقوبة التي كان يتعرض لها لو ارتكب الجرم الذي حاول ارتكابه.

التدخل في شؤون ص.ה.ל.

52 - كل من —

- (1) يقوم بعمل يوجد سبب موقول يجعل على الاعتقاد بأن في ذلك العمل ما يمنع قوات ص.ה.ל. او الاشخاص الذين يؤديون خدمات حيوية من اداء مهامهم، او
- (2) يقوم عن معرفة بعمل يقصد منه جعل أي جندي، او أي شخص يؤدي خدمات حيوية، يؤدي مهمته بتجاعة.
- يتهم بارتكاب جرم بموجب

ידיעות בעלות ערך צבאי

53. (1) כל אדם אשר בשעה שאינו פועל במילוי תפקידו —

(א) משיג, או

(ב) רושם, או

(ג) מוסר לכל אדם אחר, או מפרסם, או

(ד) מחזיק בכל תעודה או רשום המכילים —

ידיעות הכותחות או המתימרות להתיחס לנושאים הבאים: מטפרם, תיאורם, חימושם, אספקתם, מיקומם, תנועתם, או מצבם של כוחות צה"ל, רכבו, מטוסיו, וכלי השיט שלו או פעולותיהם, המבוצעות או המתוכננות לעתיד, או שבוייהם או ציוד-הלחימה אשר להם, או כל אמצעי הגנה או ביצורים של כל מקום, או כל ידיעות אחרות בעלות ערך צבאי או המתימרות להיות בעלות ערך כזה — יאשם בעבירה על צו זה ודינו יהיה מאסר חמש עשרה שנה.

(2) בלי לפגוע בגלליותה של פסקה (ג) של סעיף משנה (1)

דלעיל ייראה אדם, הנותן או השולח אות כלשהו או הודעה בכל אמצעי שהוא, או בא בקשרים עם כל אדם אחר באופן או בנסיבות או באמצעים שבהם הוא עשוי להעביר ידיעות — כאילו מסר בפועל ידיעות לאדם אחר.

הפרעה

54. אדם המפריע לחייל במילוי תפקידו או לכל אדם המשתמש בכל סמכות או המבצע כל תפקיד שהוענק לו או הוטל עליו בצו זה או בכל צו שניתן מכוחו, או הממלא תפקיד הקשור בשלומו של הציבור, בטחון כוחות צה"ל, הגנת האזור, קיומו של הסדר הציבורי או קיומם של ההספקה או השירותים לכלל — יאשם בעבירה על צו זה.

החזקת ציוד צבאי

55. (1) בסעיף זה "ציוד צבאי" משמעו כלי-נשק, תחמושת,

חומרי נפץ, מלבושים, תגים, מדים, ציוד אישי של חיילים או כל פריטי ציוד שסופקו לשימוש צה"ל או שהם רכוש צה"ל או שהוענקו כדין לצה"ל או שהם מצויים באספקתו של צה"ל או שהובאו לאיזור לשימוש.

(2) לא יחזיק אדם ציוד צבאי ללא היתר או הצדק סביר שעול הוכחתם עליו.

(3) לא יקנה אדם, לא יחליף, לא יעכב ברשותו ולא יקבל ציוד צבאי מחייל או מטעמו של חייל או בשמו ולא

מعلومات ذات أهمية عسكرية

53 - (1) כל شخص في الوقت الذي لا يقوم باداء مهمته،

(أ) يحصل، أو

(ب) يدون، أو

(ج) يبلغ أي شخص آخر، أو ينشر، أو

(د) يجوز أي مستند أو تدوين يشتمل على:

معلومات تتعلق أو يمكن أن تتعلق بالامور التالية: عدد، وصف، ذخيرة، مؤونة، موقع، تحرك، أو حالة قوات ص.ه.ل. مركباته، طائراته ووسائل ملاحته أو أعمالها، المنقلة أو المدة للتنفيذ في المستقبل، أو اسراء او المعتاد الحربي المتوفر له، أو وسيلة من وسائل الدفاع عن مكان ما أو تحصينه، أو أية معلومات أخرى ذات أهمية عسكرية أو يمكن أن تكون لها مثل هذه الأهمية — يتم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر ويعاقب بالحبس لمدة خمس عشرة سنة.

(2) دون المساس بعمومية البند (ج) من الفقرة (1)

اعلاه، يعتبر الشخص الذي يعطي أو يرسل أية إشارة أو اعلان بأية وسيلة كانت أو الذي يتصل مع كل شخص آخر بصورة أو في ظروف أو بوسائل من شأنها أن تنقل فيها معلومات، يعتبر انه نقل فعلا معلومات الى شخص آخر.

الإعانة

54 - كل من اعان جندياً عن اداء مهمة، أو أي شخص يمارس

اية صلاحية أو ينفذ أية مهمة خولت له أو فرضت عليه بموجب هذا الامر أو بموجب أي امر صادر بمقتضاه، أو يؤدي مهمة تتعلق بسلامة الجمهور، أمن قوات ص.ه.ل. الدفاع عن المنطقة، اقرار النظام العام أو صيانة المؤونة أو الخدمات للجميع —

يتم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

حيازة عتاد عسكري

55 - (1) ينصرف مدلول «عتاد عسكري» في هذه المادة الى

الاسلحة، الذخيرة، المواد المتفجرة، الملابس، الاوسمة، البرّات، التجهيزات الشخصية للجنود، أو اية تجهيزات زوّدت لاستعمال سهل، أو هي ملك سهل، أو اعطيت حسب الاصول لسهل، أو هي متوفرة في مؤن سهل، أو جلبت الى المنطقة لاستعمالها من قبل سهل.

(2) لا يجوز لأي شخص ان يجوز عتاداً عسكرياً بدون تصريح أو مبرر معقول، وتكون البيئة في ذلك على عاتقه.

(3) لا يجوز لأي شخص ان يشتري، ولا ان يستبدل، ولا ان يبقى في حيازته، ولا ان يقبل عتاداً عسكرياً من جندي أو من قبل جندي أو باسمه، ولا يجوز له ان

יבקש, יניע, או יסייע בידי חייל למכור או להעביר מרשותו בכל דרך שהיא ציוד צבאי.
(4) העובר על סעיף זה — דינו מאסר עשר שנים.

בריחה ממשמורת

56. אדם הבורח ממשמורת שבה הוא נתון כדיו, יאשם בעבירה על צו זה.

איום

57. (1) זמאיים על אחר לגרום חבלה בגופו, או נזק לשמו הטוב או לרכושו, או לגופו או לשמו הטוב של אדם שאותו אחר אחראי לרכושו או לכבודו — וזה בכוונה להניע אותו אחר לעשות כל מעשה שאינו מחויב לעשותו לפי החוק, או להמנע מעשות כל מעשה שהוא זכאי לעשותו לפי החוק; או

(2) המאיים באופן דומה ומתוך כוונה דומה על בני-אדם בדרך כלל או על בני-אדם מכל סוג או מין — יאשם בעבירה על צו זה.

בזכות להשיג ידיעות

58. אדם שאינו מציית להוראה שניתנה ע"י מפקד צבאי או מטעמו, להוציא או להראות ידיעות או חפצים שברשותו לרשות או לאדם המצויינים בהוראה, יאשם בעבירה על צו זה.

ידיעות כוזבות

59. (1) המוסר הצהרה כוזבת או מציג מצג שוא או משתמש בכל מסמך המכיל פרט מהותי כוזב למטרה הקשורה בצו זה או בכל צו שניתן מכוחו; או

(2) המזויף מסמך שהוצא לצרכי צו זה או לצרכי צו שניתן מכוחו, או משתמש, או משאיל, או מניח לכל אדם אחר להשתמש במסמך מזויף כאמור — יאשם בעבירה על צו זה.

ד. מעצרים, חיפושים, תפיסות והחרמות

מעצר

60. (1) חייל רשאי לעצור ללא פקודת מעצר כל אדם העובר על הוראות צו זה, או שיש מקום לחשוד בו שעבר עבירה על צו זה.

(2) מי שנעצר על פי סעיף קטן (1) יועבר בהקדם האפשרי למקום מעצר שנקבע לפי צו זה ויובא תוך 96 שעות מעת מעצרו בפני בימ"ש צבאי אשר יהיה מוסמך להר-

יطلب, או ידفع, או יסاعד אי جندي على بيع أو نقل عتاد عسكري من حيازته بأي طريق كانت.
(4) من يرتكب جرمًا بموجب هذه المادة، يعاقب بالمحبس لمدة عشر سنوات.

المهرب من مكان الحفظ

56 - من يهرب من مكان الحفظ الذي وضع فيه حسب الاصول يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

التهديد

57 - (1) من يهدد شخصاً آخر بالخاق اذى جسمه، أو ضرر بسمعته أو املاكه، أو بجسم أو سمعة شخص كان ذلك الآخر مسؤولاً عن املاكه أو شرفه، وذلك بقصد دفع ذلك الشخص إلى القيام بعمل ليس ملزماً بعمله بموجب القانون. أو الامتناع عن القيام بكل عمل يحق له ان يقوم به بموجب القانون، أو

(2) من يهدد بصورة ماثلة وعن ثيه ماثلة اشخاصاً بطريقة عامة أو من أي فئة أو جنس - يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

الصلاحية للحصول على معلومات

58 - من لا يطيع تعليمات صادرة عن قائد عسكري أو عن ينوب عنه، بإراز أو بيان معلومات أو اشياء في حيازته للسلطة أو للشخص المذكورين في التعليمات، يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

معلومات كاذبة

59 - (1) من يقدم تصريحاً كاذباً أو يعرض مبرزاً كاذباً أو يستعمل أي مستند يشتمل على تفصيل جوهري كاذب لغاية تتعلق بهذا الامر أو بأي امر صادر بمقتضاه، أو (2) من يزور مستنداً اصوري لمقتضيات هذا الامر أو لمقتضيات امر صدر بمقتضاه، أو من يستعمل أو يعير أو يسمح لأي شخص آخر بان يستعمل مستنداً مزوراً كما ذكر - يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

د. التوقيف، التفشي، الضبط والمصادرة

التوقيف

60 - (1) يجوز لكل جندي ان يوقف بدون امر توقيف كل شخص يخالف أحكام هذا الامر، أو يوجد مكان للاشتباه بانه ارتكب جرمًا بموجب هذا الامر.

(2) كل من أوقف بموجب الفقرة (1) ينقل بأسرع ما يمكن إلى مكان التوقيف المقرر بموجب هذا الامر ويقدم خلال 96 ساعة من وقت توقيفه إلى المحكمة العسكرية التي

تكون لها الصلاحية للامر بمواصلة توقيفه من حين لأد
لمدة لا يتجاوز مجدها ستة اشهر، او بالافراج عنه وفقاً
للشروط التي تقرها.

(٢) اذا اتهم شخص امام محكمة عسكرية، فتكون للمحكمة
الصلاحية للامر بتوقيفه لغاية انتهاء محاكمته، او بالافراج
عنه وفقاً للشروط التي تقرها.

الضبط والمصادره

٦١ - (١) يجوز لكل جندي ان يضبط ويحجز بضائع، ادوات،
مستندات او اشياء، لديه ما يدعوه للاشتباه بانه ارتكب
جرم بصددها بموجب هذا الامر، او لديه ما يدعوه
للاشتباه بانها استعملت لارتكاب مثل هذا الجرم
او لتسهيل كل فعل اجرامي كهذا، او لديه ما يدعوه
للاعتقاد بان من شأنها ان تتخذ بيته على كل فعل اجرامي
كهذا.

(٢) كل بضائع، ادوات، مستندات، او اشياء ارتكب
بصددها جرم بموجب هذا الامر، او استعملت لارتكاب
مثل هذا الجرم او لتسهيل ارتكاب كل فعل اجرامي
كهذا، تصادر لصالح قوات ص.ه.ل. ويتصرف بها حسبما
يأمر قائد المنطقة.

(٣) كل بضائع، ادوات، مستندات او اشياء، ضبطت
بموجب هذه المادة على انها معرضة للمصادره اولان
تتخذ بيته على فعل اجرامي، وتبين بعد ذلك انها غير
معرضة للمصادره ولن تتخذ بيته على ذلك - يفرج عنها.

التحري

٦٢ - يجوز لكل ضابط، او لكل جندي فوضه ضابط لذلك
بصوره عامة او بصوره خاصة، ان يدخل في كل حين
الى كل مكان، مركبة، سفينة او طائرة، من الممكن
ان يكون لديه ما يدعوه للاشتباه بانها تستعمل، او
استعملت لاية غاية، تمس بسلامة الجمهور، أمن قوات
ص.ه.ل. او جنوده، اقرار النظام العام، او لغاية العصيان،
التحري او الشغب، او يوجد مكان للاشتباه بان هنالك
شخصاً ارتكب جرمًا بموجب هذا الامر او هنالك بضائع،
ادوات، مستندات، او اشياء معرضة للضبط بموجب
هذا الامر، ويجوز له ان يتحري كل مكان، مركبة،
سفينة او طائرة وان يفتش كل شخص يوجد فيها او
يفادرها.

تفتيش الاشخاص

٦٣ - يجوز لكل جندي ان يفتش ويقتح اي شخص اذا كان
لديه ما يحمله على الاشتباه بانه يستعمل اية اداة معرضة
للضبط بموجب هذا الامر، او اي حيوان يوجد مكان
للاشتباه بانه يحمل مثل هذه الاداة.

רות على המשך מעצרו מפעם לפעם לתקופה כוללת שלא
תעלה על ששה חדשים או על שחרורו בתנאים שיקבעו
על ידו.

(3) הואשם אדם בפני בי"מ"ש צבאי, יהיה בית המשפט מוס-
מך להורות על מעצרו עד לסיום משפטו או על שחרורו
בתנאים שיקבעו על ידו.

תפיסה והחרמה

61. (1) רשאי כל חייל לתפוס ולעצור שחורות, חפצים, תעודות,
או דברים, שיש לו טעם לחשוד שנעבירה לגביהם עביר-
רה על צו זה, או שיש לו טעם לחשוד שהשתמשו בהם
בעשיית כל עבירה כזאת או לשם הקלת ביצוע כל
מעשה-עבירה כזה או שיש לו טעם להאמין כי הם עשוי-
יים לשמש ראיה לכל מעשה-עבירה כזה.

(2) שחורות, חפצים, תעודות, או דברים שלגביהם נעשה
עבירה על הצו הזה או שהשתמשו בהם בעשיית כל
עבירה כזאת או לשם הקלת ביצוע כל מעשה-עבירה
כזה יהיו מותרים כוחות צה"ל וייעשה בהם ככל
שורה מפקד האזור.

(3) שחורות, חפצים, תעודות או דברים, שנתפסו לפי סעיף
זה כעפויים להחרמה או כראיה למעשה עבירה ונמצא
לאחר-מכן שאינם צפויים או משמשים לכך - ישוחררו.

חיפוש

62. קצין, או חייל שקצין הרשוהו לכך באופן כללי או באופן
מיוחד, רשאים להכנס בכל זמן, לכל מקום, כלי-רכב, אניה
או אווירון, שעלול להיות טעם לחשוד בהם כי משתמשים
בהם, או שהשתמשו בהם לכל מטרה, הפוגעת בשלום הצי-
בור, בבטחון כוחות צה"ל או חייליו, בקיום הסדר הציבורי,
או למטרת התקוממות, מרד או מהומה, או שיש מקום לח-
שוד בהם כי נמצא שט אדם שעבר עבירה על צו זה, או
שחורות, חפצים, תעודות, או כל דבר הצפוי לתפישה לפי
צו זה ורשאים הם לחפש בכל מקום, כלי-רכב, אניה או
אווירון וכל אדם הנמצא בהם או היוצא מהם.

חיפוש בבני-אדם

63. כל חייל רשאי לעכב ולחפש כל אדם שיש לו טעם לחשוד
בו שהוא משתמש בכל חפץ, הצפוי לתפישה לפי צו זה או
כל בעל-חי שיש מקום לחשוד שנמצא עליו כל חפץ כזה.

64. (1) אדם, המורשה בצו זה, להיכנס לכל כלי רכב, אניה או אוירון, רשאי להעמיד או לעצור אותם מתוך שימוש בכח אם יש צורך בכך.

(2) אדם שבידו הפיקוד או שהוא ממונה על כל כלי-רכב, אניה או אוירון, ואינו עוצר אותם מיד כשנדרש לעשות כן, בין בעל פה ובין באמצעות אות או בכל אמצעי אחר ע"י אדם המוסמך לעשות כן, יאשם בעבירה על צו זה.

ה. צווי הגבלה, צווי פיקוח ומעצר מינהלתי

צווי הגבלה

65. (1) מפקד צבאי רשאי לתת צו, לגבי כל אדם, למטרות הבאות, כולן או מקצתן:

(א) להבטיח שאותו אדם לא יימצא נכל אחד מאותם השטחים באיזור שיפורטו בצו אלא במידה שהורשה לו הדבר בצו, או בידי רשות או אדם שינקבו בצו.

(ב) לדרוש ממנו שיודיע על תנועותיו, באופן, בזמנים ולרשות או לאדם, שינקבו בצו.

(ג) לאסור או להגביל את חזקתו או שימושו של אותו אדם בחפצים שיפורטו בצו.

(ד) להטיל עליו הגבלות בדבר העסקתו או עסקיו או בדבר קשריו עם אנשים אחרים, ובדבר פעולותיו ביחס להפצת ידיעות או דעות, הכל כפי שיפורט בצו.

(2) הפר אדם צו לפי סעיף זה, יאשם בעבירה על צו זה.

פיקוח מיוחד

66. (1) מפקד צבאי רשאי להורות בצו שאדם יזיה נתון לפיקוח מיוחד.

(2) אדם, שניהן בפיקוח מיוחד בצו לפי סעיף זה — יהיה כפוף להגבלות הבאות, כולן או מקצתן, כפי שיוורה המפקד הצבאי:

(א) יהיה נדרש לגור בתחומיו של מקום מסוים באיזור, שיפרט אותו המפקד הצבאי בצו.

(ב) לא יעזוב את העיר, הכפר או הנפה, שבהם הוא גר, ללא רשות בכתב של מפקד צבאי.

(ג) יודיע בכל עת למפקד צבאי או למי שיוורה לו המפקד הצבאי, את הכית או את המקום שבו הוא גר.

איגוף המרכיב, السفن والطائرات

64 - (1) כל شخص רשען في هذا الامر بالدخول الى اية مركبة، سفينة او طائرة، يجوز له ايقافها وتوقيفها ولو باستعمال القوة ان اقتضى الامر ذلك.

(2) من كانت في يده القيادة او كان مسؤولاً عن اية مركبة، سفينة او طائرة، وتختلف عن توقيفها حالاً عندما طلب منه ذلك، سواء بصورة شفوية او بواسطة اشارة ام بكل وسيلة اخرى من قبل الشخص المختص بعمل ذلك، يتم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

ה. اوامر تقييد، اوامر رقابة واعتقال ادارى

اوامر تقييد

65 - (1) يجوز لاي قائد عسكري ان يصدر امراً، بصدد كل شخص، للاغراض التالية، كلياً او جزئياً:

(أ) ضمان عدم وجود ذلك الشخص في اي مكان واقع في المنطقة من الاماكن المبينة في الامر، الا بالقدر الذي يسمح له به في الامر، او تسمح له به السلطات او الشخص مما يذكر في الامر.

(ب) تكليف ذلك الشخص بالتبليغ عن تنقلاته، بالطريقة، وفي الاوقات المبينة في الامر الى السلطة او الشخص المذكورين فيه.

(ج) منع ذلك الشخص من حيازة او استعمال الادوات التي تبين في الامر او تقييد ذلك.

(د) فرض تقييدات على استخدام او اشغال ذلك الشخص او بشأن علاقته مع اشخاص آخرين. واعماله المتصلة بنشر الاخبار او ترويج الافكار، حسبما يبين في الامر.

(2) من يخل بأمر صادر بموجب هذه المادة يتم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

الرقابة الخاصة

66 - (1) يجوز لقائد عسكري ان يأمر في أمر بوضع شخص تحت رقابة خاصة

(2) من يوضع تحت رقابة خاصة بأمر صادر بموجب هذه المادة، يخضع للتقييدات التالية، كلياً او جزئياً، حسبما يأمر القائد العسكري.

(أ) يكلف بالاقامة ضمن حدود مكان معين واقع في المنطقة، يبينه القائد العسكري في الامر.

(ب) لا يجوز له ان يغادر المدينة، القرية او القضاء، حيث يقطن، بدون اذن خطي من القائد العسكري.

(ج) يتربط عليه ان يبلغ في كل حين القائد العسكري او من ينوه به القائد العسكري عن المنزل او المكان الذي يقم فيه.

- (ד) יִתְרַב עֲלֵיהֶם אִם יִמָּלֵךְ כִּלְמָה יִטְרַב מִנֵּה זֶה הַקָּדֵם
 הַמְּפַקֵּד הַצְּבָאִי, וּבִמְקוֹם שִׁיּוּרָה לֹא.
 (ה) יִישָׂאֵר מֵאֲחֻרֵי דְלִחּוֹת בֵּיתוֹ לְמִן שְׁעָה אַחַת לְאַחַד
 שְׂקִיעַת הַחֲמָה וְעַד זְרִיחַת הַחֲמָה.
 (3) חֵייל רִשָׁאִי לְעַצוֹר אֲדָם שְׁלִגְבֵיּוֹ נִיתֵן צוֹ לְפִי סַעֲיָי
 מִשְׁנָה (1) ו־ (2) וְלִהְיוֹלִיכּוֹ לְשִׁטָּח שֶׁהוּא צָרִיךְ לְהִיּוֹת בּוֹ.
 (4) הַפֶּר אֲדָם צוֹ לְפִי סַעֲיָי זֶה יִיאֲשֵׁם בְּעִבְרָה עַל צוֹ זֶה.

האגרות האדמיניסטרטיביות

- 67 - (1) יִיְחָזַק לְקָדֵם עֲסָקֵרִי אוֹ לְמִן רִחַשׁ בְּזֶה מִן קִבְלֵה אִם
 יִבְדֹּר אֲמֵרָא בְּאַעְתָּקָל אִי שְׁחֻשׁ בְּ מִקְוֵה הַאֲעִתָּקָל הַלְּזֵי
 יִקְרָרֵה הַקָּדֵם הַעֲסָקֵרִי בְּ הַאֲמֵר.
 (2) אִזָּא שִׁדֵּר אֲמֵר בְּמוֹכֵב הַזֶּה הַמַּדָּה בְּחֵץ שְׁחֻשׁ סִבִּץ אִם
 שִׁדֵּר בְּשִׁדְדֵה אֲמֵר לֹא יִזָּל נֹאפֵד הַמַּעֲוֹל בְּמוֹכֵב הַמַּדָּה 66
 אוֹ הַמַּדָּה 66 בְּעִתֵּיבֵי הַאֲמֵר הַשֶּׁמֶר בְּמוֹכֵב הַזֶּה הַמַּדָּה
 כִּאֲנֵה חֵלֶץ חֵלֶץ זֶה הַאֲמֵר הַאֲחֵר.
 (3) יִיְחָזַק לְקָדֵם עֲסָקֵרִי אִם יִלְקֵץ הַקִּבּוּץ עַל אִי שְׁחֻשׁ
 אִשְׁדֵּר בְּחֵץ הַקָּדֵם עֲסָקֵרִי אֲמֵרָא בְּמוֹכֵב הַזֶּה הַמַּדָּה וְאִם
 יִנְקֵלֵה אֶל מִקְוֵה הַאֲעִתָּקָל הַלְּזֵי תִקְרָר בְּ זֶה הַאֲמֵר.
 (4) אִיפֵאֵה בְּהַנְּאִיבִים הַמַּעֲוֹדֵה מִן הַזֶּה הַמַּדָּה תִּשְׂאָ לְחֵץ
 אִשְׁתָּאֵרִיָּה תִּשְׂכַּל מִן הַאֲשָׁחֻשׁ הַלְּזֵי עִיבֵיבֵי הַקָּדֵם הַמְּנַטֵּף.
 וְיִתּוֹק רִאֵשׁ הַזֶּה הַלְּחֵץ קָאֵץ עֵינֵי בְּמוֹכֵב זֶה הַאֲמֵר,
 וְתִכּוֹן מִהָּם הַזֶּה הַלְּחֵץ הַנִּזְכָּר בְּ כָּל אִשְׁתָּאֵרִיָּה מִקְדָּם עַל
 אֲמֵר שִׁדֵּר בְּמוֹכֵב הַזֶּה הַמַּדָּה וְתִקְדָּם תּוֹשִׁיבָתָהּ בְּשָׂאֵן
 זֶה הַאֲשְׁתָּאֵרִיָּה אֶל הַקָּדֵם הַעֲסָקֵרִי. וְאִזָּא אֲעִתָּל שְׁחֻשׁ
 בְּמוֹכֵב הַזֶּה הַמַּדָּה יִתְרַב עַל הַזֶּה הַלְּחֵץ אִם תִּנְקֵר בְּ
 תּוֹקִיפֵה מֵרָע כָּל שֶׁנֶּה אֲשֵׁר עַל הַאֲקֵל, סוּאָה אֲקָדֵם הַמְּקוֹפֵץ
 אִשְׁתָּאֵרִיָּה בְּזֶה אִם לֹא.
 (5) מִן אֲוֹקֵף בְּ מִקְוֵה אֲעִתָּקָל וּפְקָא לְאִסְכָּאֵם הַזֶּה הַמַּדָּה
 וְיִקְוֹם בְּעִלֵּץ בְּהַנְּטָאָה בְּ מִקְוֵה הַאֲעִתָּקָל -
 יִיְמֵם בְּאַרְתָּקָבֵב גְּרִם בְּמוֹכֵב זֶה הַאֲמֵר.

ו - תְּקִיבִיבִים

הַנִּקְלָה וְהַחֲרִיקָה הַמְּרֻבָּה

- 68 - (1) יִיְחָזַק לְקָדֵם עֲסָקֵרִי, אוֹ לְאִי שְׁחֻשׁ יִעֲמֵל בְּתּוֹשִׁיבֵי
 עָאֵם אוֹ חֻשׁ שִׁדֵּר עַן קָדֵם עֲסָקֵרִי, בְּמוֹכֵב אֲמֵר אוֹ
 תְּעִלִּימָתֵם אוֹ בְּאִיָּה שְׁוֹרָה אַחֵרִי:
 (א) חֲזָר, תְּקִיבֵי אוֹ תְּנַטְּיֵם אִשְׁתֵּמָל הַפֶּרֶץ בְּשׁוֹרָה
 עָאֵם, אוֹ הַפֶּרֶץ הַוֹּאֵמֵה בְּ כָּל מְנַטֵּף מְעִינֵה אוֹ
 הַפֶּרֶץ הַמְּעִינֵה אוֹ בְּתִיבֵיבֵי הַמַּסָּאָה הַלְּזֵי תִמְרֵיבֵי הַמְּרִכָּבִים
 אוֹ הַמְּיֻוָּנָתִים אוֹ הַאֲשָׁחֻשׁ, סוּאָה אִם אֲכָן זֶה
 בְּשׁוֹרָה עָאֵם אִם בְּשׁוֹרָה חֻשׁ.

- (ד) יִהְיֶה חַיִּיב לְהַתִּיצֵב כָּל אִימֵת שִׁדְרוֹשׁ זֹאת מִמֶּנּוּ
 הַמְּפַקֵּד הַצְּבָאִי, וּבִמְקוֹם שִׁיּוּרָה לֹא.
 (ה) יִישָׂאֵר מֵאֲחֻרֵי דְלִחּוֹת בֵּיתוֹ לְמִן שְׁעָה אַחַת לְאַחַד
 שְׂקִיעַת הַחֲמָה וְעַד זְרִיחַת הַחֲמָה.
 (3) חֵייל רִשָׁאִי לְעַצוֹר אֲדָם שְׁלִגְבֵיּוֹ נִיתֵן צוֹ לְפִי סַעֲיָי
 מִשְׁנָה (1) ו־ (2) וְלִהְיוֹלִיכּוֹ לְשִׁטָּח שֶׁהוּא צָרִיךְ לְהִיּוֹת בּוֹ.
 (4) הַפֶּר אֲדָם צוֹ לְפִי סַעֲיָי זֶה יִיאֲשֵׁם בְּעִבְרָה עַל צוֹ זֶה.

האגרות האדמיניסטרטיביות

67. (1) מְפַקֵּד צְבָאִי אוֹ מִי שֶׁהוֹסֵמֵךְ לְכַךְ מִטְעֵנּוּ דְרִשָׁאִי לְהוֹרוֹת
 בְּצוֹ כִּי אֲדָם יִיעֲצֵר בְּמִקְוֵם מְעַצֵּר, שֶׁהַמְּפַקֵּד הַצְּבָאִי יִקְבֵעַ
 בְּצוֹ.
 (2) נִיתֵן צוֹ לְפִי סַעֲיָי זֶה עַל אֲדָם, שְׁבִיחַס אֲלִיּוֹ עוֹמֵד בְּתִקְסוֹ
 צוֹ לְפִי סַעֲיָי 65 אוֹ סַעֲיָי 66 יִיחָשֵׁב הַצוֹ לְפִי סַעֲיָי זֶה
 כְּבֹא בְּמִקְוֹמוֹ שֶׁל אֲחֵר.
 (3) חֵייל רִשָׁאִי לְעַצוֹר כָּל אֲדָם, שְׁעֲלִיּוֹ נִתֵּן מְפַקֵּד צְבָאִי צוֹ
 לְפִי סַעֲיָי זֶה וְלִהְיוֹלִיכּוֹ לְמִקְוֵם הַמְּעַצֵּר שֶׁנִּקְבַּע בְּאוֹתוֹ צוֹ.
 (4) לְמִטְרַת סַעֲיָי זֶה תּוֹקֵם וְעֵדֵה-מִיעֲצַת מוֹרְכַבֵּת מְבִנֵי-אֲדָם
 שְׂמִינָה אוֹתָם מְפַקֵּד הַאֲזוֹר. כִּי־יִרְ הוֹעֵדָה יִשְׁמַשׁ שׁוֹפֵט
 שְׁנִתְמַנֵּה עַל פִּי צוֹ זֶה. תְּפִקִּידִיָּה שֶׁל וְעֵדֵה זוֹ יִהְיוּ לְעִיין
 בְּכָל עֲרֵעוֹר עַל צוֹ לְפִי סַעֲיָי זֶה וְלִהְבִּיאַת בְּפִנֵי הַמְּפַקֵּד
 הַצְּבָאִי הַמְּלֻצוֹתִיָּה לְעִנִּין אוֹתוֹ עֲרֵעוֹר. נְעַצֵּר אֲדָם לְפִי
 סַעֲיָי זֶה תְּדוֹן הוֹעֵדָה בְּמַעֲצָרוֹ לְפַחֲזוֹת אַחַת לְשִׁשָּׁה חוֹדֵי-
 שָׁם, בֵּין אִם פְּנֵה אֲלֵיָּה עַצוֹר בְּעֲרֵעוֹר וּבֵין אִם לֹא.
 (5) אֲדָם שֶׁנְּעַצֵּר בְּמִקְוֵם מְעַצֵּר בְּהַתָּאֵם לְהוֹרְאוֹתָיו שֶׁל סַעֲיָי
 זֶה הוֹשֵׁה מְעַשֵּׂה שֶׁל הַפֶּרֶץ סִדֵּר וּמִשְׁמַעַת בְּמִקְוֵם
 מְעַצֵּר - יִיאֲשֵׁם בְּעִבְרָה עַל צוֹ זֶה.

ה. הגבלות

תְּנוּעָה וְהַתְּעוּבָה

68. (1) מְפַקֵּד צְבָאִי, אוֹ אֲדָם הַפּוֹעֵל בְּהַרְשָׂאתוֹ הַכְּלָלִית אוֹ הַמִּ-
 יְחַדָּת שֶׁל מְפַקֵּד צְבָאִי, רִשָׁאִים בְּצוֹ אוֹ עִי־מִתֵּן הוֹרְאוֹת
 אוֹ בְּאוֹפֵן אַחֵר -
 (א) לְאִסוֹר, לְהַגְבִּיל אוֹ לְהַסְדִּיר אֶת הַשִּׁמּוּשׁ בְּדִרְכִים
 שְׁבִכֵל שִׁטַּח מְסוּיָם אוֹ בְּדִרְכִים מְסוּיָמוֹת אוֹ לְקַבּוֹעַ
 מְסוּלוֹלִים שְׁבֵהֵם יַעֲבִרוּ כְּלִי-רִכְבּ אוֹ כְּעִלֵי-חַיִּים אוֹ
 בְּנֵי אֲדָם בֵּין בְּאוֹפֵן כְּלָלִי וּבֵין בְּאוֹפֵן מְסוּיָיִם.

(ב) לדרוש, מפל אדם שהוא הבעלים או המחזיק של כלי-רכב, או שכלי-רכב נמצא בשליטתו, שישתמש בכלי-רכב להובלת סחורות בזמנים ובדרכים שיי פורטו על ידו.

(ג) לאסור, להגביל או להסדיר תנועת בני אדם, בדרך כלל, או של בני-אדם ממין או מסוג מסוימים, או של בני-אדם מסוימים, באירונים, ברכבות, במכוני ניות, באוטובוסים, בכלי-רכב אחרים, או באניות. (2) כל חייל רשאי לדרוש בצו מתושביו של כל עיר, כפר, שטח, או שכונה, כולם או מקצתם, להסיר מן הדרך כל מיתרס או מטרד או כל זכוכית, מסמרים, או מחסומים או מכשולים אחרים שיש בהם כדי להפריע לשימוש באותה דרך. (3) אדם המפר צו, הוראה או כל דרישה שניתנו עפ"י סעיף זה יאשם בעבירה על צו זה.

עונש

69. מפקד צבאי רשאי לדרוש בצו מכל אדם, בתחומי שטח שיצויין בצו, כי יישאר בתוך בית במשך אותן שעות שיי נקבו בצו. אדם הנמצא מחוץ לבית, בתחומי השטח האמור, במשך אותן שעות, ללא תעודת-היתר בכח שהוצאה בידי המפקד הצבאי או מטעמו יאשם בעבירה על צו זה.

שטחים סגורים

70. מפקד צבאי רשאי להכריז בצו על כל שטח או מקום, כי הם שטח סגור לצרכיו של צו זה. אדם הנכנס לתוך שטח או מקום שנסגרו כך, או יוצא מתוכם, בתקופה שבה עומד בתקפו צו כזה ביחס לאותו שטח או מקום, ללא תעודת-היתר בכח שהוצאה על ידי מפקד צבאי או מטעמו, יאשם בעבירה על צו זה.

ז. הוראות שונות

עונש כללי

71. העובר על הוראות צו זה צפוי למאסר של חמש שנים או לקנס של 1000 ל"י, או לשני העונשים גם יחד. אם לא נקבע במפורש עונש אחר לאותה עבירה.

עבירות של תאגיד

72. נתחייב ברין תאגיד בעבירה על צו זה, יראו כל אדם שיהיה בזמן העבירה מנהלו או סקידו של התאגיד כאשם באותה

(ב) תכליף אי שישן הו סחכב מרכיב או יטصرف בה, או תתק מרכיב תחת סיטר, בסתמל מרכיב לתקל הבטנע תי الاوقت وبالطرق التي تبين من قبله.

(ג) حطر، تقبيد او تنظيم تنقل الأشخاص بصورة عامة، او فقة او صنف معين من الأشخاص، او اشخاص معينين، بالطائرات، السكك الحديدية، السيارات، الباصات، المركبات الاخرى او السفن. (2) يجوز لكل جندي ان يطلب في امر من سكان أية مدينة، قرية، مساحة، او حي، منهم جميعاً او من بعضهم، ان يزيلوا من الطريق كل مراس او مكرهه او زجاج، مسابر، حواجز او عوائق اخرى مما من شأنه اعاقه استعمال تلك الطريق.

(3) من يتخلل بأمر، بتعليمات او بطلبات صدرت بموجب هذه المادة يتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

منع التجول

69 - يجوز لقائد عسكري ان يطلب في امر من كل شخص، ضمن حدود المساحة التي تبين في الامر، بالبقاء في البيت خلال الساعات التي تذكر في الامر. فاذا وجد شخص خارج البيت، ضمن حدود المساحة المذكورة، وخلال تلك الساعات، بدون تصريح خطي صادر عن القائد العسكري او من قبله - فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

المساحات المغلقة

70 - يجوز لقائد عسكري ان يعلن في امر عن كل مساحة او مكان، كمساحة منلقة لمقتضيات هذا الامر. ومن يدخل الى مساحة او مكان جرى اغلاقهما كما ذكر، او من يخرج منها خلال المدة التي يكون فيها هذا الامر سارياً بصدد تلك المساحة او ذلك المكان، بدون تصريح خطي صادر عن قائد عسكري او من قبله، فيتهم بارتكاب جرم بموجب هذا الامر.

ز - أحكام شتى

عقوبة عامة

71 - من يخالف أحكام هذا الأمر يعاقب بالحبس لمدة خمس سنوات او بغرامة مقدارها 1000 ليرة اسرائيلية، او بالعقوبتين معاً، وذلك اذا لم تنقرر صراحة عقوبة اخرى لذلك الجرم.

الجرائم التي ترتكبها الهيئات الحكومية

72 - اذا ادينت هيئة حكومية لارتكابها جرماً بموجب هذا الامر، فيعتبر كل شخص كان اثناء ارتكاب الجرم مديراً

להיטת ההגנה או מוטפאָן פֿיהר מֶזבֶּן בֶּאַרְטֶקֶב דֶּזֶק אֶלְמֶר, מֶא לֶמ יִשִּׁיב יֶאֱן אֶלְמֶר אֶרְטֶב בֶּדוֹן עֵלְמֶה אֶו אֶנֶה אֶתְחַדְּ כִּימִיִּם אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְמֶקוּלֶה לִּמְע אֶרְטֶקֶב.

תֵּבֶה אֶלְבִּינֶה

73 - מִן יִתֵּם בֶּאַרְטֶקֶב אֶרְמֶר מֶעוֹבֵב הַזֶּה אֶלְמֶר תִּקַּע תֵּבֶה אֶלְבִּינֶה עֵלְיֶה יֶאֱן קִצִּיטֶה תִּקַּע זִמְנֶן אֶלְעִאֵה אֶלְתִּסְרִיִּח אֶו אֶלְתִּסְרִיִּר אֶלְדֶּי יֶדְעִיֶה אֶו אֶנֶה יִחְמַל רֶחֶסֶה, תִּסְרִיִּחֶא, מוֹאֶפֶקֶה אֶו תִּפּוּיִצֶא.

אֶלְמֶם

74 - יִפְלַק עַל הַזֶּה אֶלְמֶר אֶסֶם «אֶמֶר בִּשְׁאֵן תִּעֲלִיִּת אֶלְמֶן».

אָלוֹף - חַיִּיִּם הֶרְצוּג
קֹאֶד קוֹוֹת אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי
בִּי מִנְטֶקֶה אֶלְנֶפֶס אֶלְגֶּרִיִּבֶה

גִּישׁ אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי

אֶמֶר רֶקֶם 1

אֶמֶר בִּשְׁאֵן חֲזֶר אֶלְבִּינֶה

אֶנֶה אָלוֹף חַיִּיִּם הֶרְצוּג, עֵלְא בֶּאַלְסֶלַחִיִּת אֶלְחוּלֶה לִי בִּפְסִתִּי קֹאֶד קוֹוֹת אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי בִּי מִנְטֶקֶה אֶלְנֶפֶס אֶלְגֶּרִיִּבֶה, אֶמֶר בִּמֶא יֵלִי :

חֲזֶר אֶלְבִּינֶה

1 - אֶלְמֶן מִן קָאָם בֶּאַלְבִּינֶה אֶו אֶתְחַמֵּם מֶזְלֶאָה אֶו מִקָּאָה אֶחֶר לִכִּי יִקּוּם בֶּאַלְבִּינֶה, אֶו מִן יִחְזוֹר עַן עֵלְמֶן מִנֶּה מֶלֶא מִנְהוּבֶא, יֶעֱאֶב בֶּאַלְחִיִּס אֶלְמוּיֶד.

בֶּדֶה סֶרִיִּבֶן

2 - יִבְדֵּא סֶרִיִּבֶן הַזֶּה אֶלְמֶר אֶעֱבֶרֶא מִן 28 אֶיֶר 5727 (7 חֶזֶרֶן 1967).

אֶלְמֶם

3 - יִפְלַק עַל הַזֶּה אֶלְמֶר אֶסֶם «אֶמֶר בִּשְׁאֵן חֲזֶר אֶלְבִּינֶה (מִנְטֶקֶה אֶלְנֶפֶס אֶלְגֶּרִיִּבֶה) (רֶקֶם 1), לֶסֶנֶה 5727-1967».

בִּי 28 אֶיֶר 5727 (7 חֶזֶרֶן 1967).

אָלוֹף - חַיִּיִּם הֶרְצוּג
קֹאֶד קוֹוֹת אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי
בִּי מִנְטֶקֶה אֶלְנֶפֶס אֶלְגֶּרִיִּבֶה

גִּישׁ אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי

אֶמֶר רֶקֶם 2

אֶמֶר בִּשְׁאֵן אֶלְחֶר אֶלְשִׁי

אֶנֶה אָלוֹף חַיִּיִּם הֶרְצוּג, עֵלְא בֶּאַלְסֶלַחִיִּת אֶלְחוּלֶה לִי בִּפְסִתִּי קֹאֶד קוֹוֹת אֶלְדֶּאֱרֶר אֶלְאֶרֶאֱלִי בִּי מִנְטֶקֶה אֶלְנֶפֶס אֶלְגֶּרִיִּבֶה, אֶמֶר בִּמֶא יֵלִי :

עֶבְרִיֶה אֶלֶא אֶם יוֹכִיחַ שֶׁהַעֲבִירָה בּוֹצֵעָה כִּלֵּא יִרְעִתוּ אֶו שֶׁהוּא נֶקֶט כִּכֵּל אֶלְמֶצְעִים אֶלְסִבִּירִים לִמְנִיעַת בִּיִּצְעוּהָ.

נִמְל אֶלְחוּבַחָה

73. אֶדֶם שֶׁנֶּאֱשֶׁם בַּעֲבִירָה עַל צו זֶה עֵלְיו הַהוֹכַחָה כִּי עֲנִינוּ נִמְצֵא בְּגֶדֶר פֶּטוּר, הִיתֵר אֶו אֶלְצֶדֶק שֶׁהוּא טוֹעֵן לֶהֶם, אֶו שֶׁהַחֲזִיק כִּכֵּל רֶשִׁיוֹן, תַּעוּדָה הִיתֵר, אֶלְסִכְמָה אֶו אֶלְרֶשָׁאָה.

הַשֵּׁם

74. לְצו זֶה יִקְרָא "צו בְּדִבְר הוֹרָאוֹת בִּטְהוֹן (אֶזוֹר בְּגֶדֶה אֶלְמַעֲרֶבֶת־בֵּית), תִּשְׁכ"ז - 1967".

חַיִּיִּם הֶרְצוּג, אֶלְוֶף
מִפְקֶד כּוֹחֹת צֶה"ל
בֶּאֶזוֹר אֶלְגֶּדֶה אֶלְמַעֲרַבִּית

צִבָּא אֶלְהִנְנָה לִישְׂרָאֵל

צו מֶס' 1

צו בְּדִבְר אֶיֶסוֹר בִּיזוּה

בְּתוֹקֶף סִמְכוּנֵי־מִפְקֶד כּוֹחֹת צֶה"ל בֶּאֶזוֹר אֶלְגֶּדֶה אֶלְמַעֲרַבִּית, אֶנֶי, אֶלְוֶף חַיִּיִּם הֶרְצוּג, מִצְוּוֹה לֶאֱמֹר :

אֶיֶסוֹר בִּיזוּה

1. כִּל אֶיֶסֶם שֶׁבִּנוּ בִּיזוּה, אֶו שֶׁפָּרַץ לְבֵית אֶו לְמִקּוֹם אֶחֶר לְבוּז בִּיזוּה, אֶו אֶלְמַחְזִיק בִּיזוּרְעִין בִּבִּיזוּה, דִּינֶו - מֶאֱסֶר עוֹלָם.

תַּחִּילַת תּוֹקֶף

2. תַּחִּילַתוֹ שֶׁל צו זֶה מִיּוֹם כ"ח בֶּאֶיֶר תִּשְׁכ"ז (7 בִּיּוֹנִי 1967).

הַשֵּׁם

3. לְצו זֶה יִקְרָא "צו בְּדִבְר אֶיֶסוֹר בִּיזוּה (אֶזוֹר אֶלְגֶּדֶה אֶלְמַעֲרַבִּית) (מֶס' 1), תִּשְׁכ"ז - 1967".

כ"ח בֶּאֶיֶר תִּשְׁכ"ז

7 בִּיּוֹנִי 1967

חַיִּיִּם הֶרְצוּג, אֶלְוֶף
מִפְקֶד כּוֹחֹת צֶה"ל
בֶּאֶזוֹר אֶלְגֶּדֶה אֶלְמַעֲרַבִּית

צִבָּא אֶלְהִנְנָה לִישְׂרָאֵל

צו מֶס' 2

צו בְּדִבְר אֶלְסֶגֶר תִּבְרוּאִי

בְּתוֹקֶף סִמְכוּנֵי־מִפְקֶד כּוֹחֹת צֶה"ל בֶּאֶזוֹר אֶלְגֶּדֶה אֶלְמַעֲרַבִּית, אֶנֶי, אֶלְוֶף חַיִּיִּם הֶרְצוּג, מִצְוּוֹה לֶאֱמֹר :

הטלת הסגר

1. מוטל כזה הסגר תברואי על כל שטח הגדה המערבית.

איסורים

2. אין להעביר מאזור הגדה המערבית אל מחוצה לו צמח או בעל-חיים כל שהוא, מאיזה מין שהוא.

עונשין

3. העובר על הוראה מהוראות סעיף 2 לצו זה, דינו — מאסר שלוש שנים.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה מיום כ"ח באייר תשכ"ז (7 ביוני 1967).

השם

5. לצו זה ייקרא "צו בדבר הסגר תברואי (אזור הגדה המערבית) (מס' 2), תשכ"ז — 1967".

כ"ח באייר תשכ"ז

7 ביוני 1967

חיים הרצוג, אלוף

מפקד כוחות צה"ל

באזור הגדה המערבית

צבא הגנה לישראל

צו מס' 3

צו בדבר כינון בתי משפט צבאיים

בתוקף סמכותי כמפקד כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית, ועל-פי סעיף 5 לצו בדבר הוראות בטחון (אזור הגדה המערבית), אני מכוון כזה בתי משפט צבאיים כדלקמן:

- א. בית משפט צבאי לנפת ירושלים
- ב. בית משפט צבאי לנפת חברון
- ג. בית משפט צבאי לנפת ג'נין ושכם מערב
- ד. בית משפט צבאי לנפת שכם מזרח
- ה. בית משפט צבאי לנפת רמאללה ודיחון.

לצו זה ייקרא "צו בדבר כינון בתי משפט צבאיים (אזור הגדה המערבית) (מס' 3), תשכ"ז — 1967".

כ"ח באייר תשכ"ז

7 ביוני 1967

חיים הרצוג, אלוף

מפקד כוחות צה"ל

באזור הגדה המערבית

פיקוד המגן

1 - יפיקוד זה יהיה חייב על מנתלה הצפה הגרייה כלהא.

חצר

2 - לא יחזור נקל אי נביא או חיوان, מן אי נוע קאן, מן מנתלה הצפה הגרייה אל חארגהא.

עקובא

3 - כל מן חאלף אהד אהקאם המאדה 2 מן זהה האמר יעאקב באחיש למדה תלאה סנוא.

ידיה סריאן

4 - יביא סריאן זהה האמר אהתבאר מן 28 אيار 5727 (7 חזيران 1967).

الاسم

5 - يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن المجر الصحي (منطقة الضفة الغربية) (رقم 2)، لسنة 5727-1967».

في 18 أيار 5727 (7 حزيران 1967).

ألف - حاييم هرصوغ

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم 3

أمر بشأن تأسيس محاكم عسكرية

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة الضفة الغربية، وعملاً بالمادة 5 من الامر بشأن تعليمات الامن (منطقة الضفة الغربية)، اقوم بهذا بانشاء المحاكم العسكرية التالية:

- أ - محكمة عسكرية في قضاء اورشليم.
- ب - محكمة عسكرية في قضاء حبرون (الخليل).
- ج - محكمة عسكرية في قضاء جنين وغربي شخيم (نابلس).
- د - محكمة عسكرية في قضاء شرق شخيم (نابلس).
- هـ - محكمة عسكرية في قضاء رام الله وريجو (أريحا).

يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن انشاء محاكم عسكرية (منطقة الضفة الغربية) (رقم 3)، لسنة 5727-1967».

في 28 أيار 5727 (7 حزيران 1967).

ألف - حاييم هرصوغ

قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي

في منطقة الضفة الغربية

ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי

אמר ר'ק'ם 4

אמר בש'אן תפוי'ז בת'ח'יד א'מ'א'ן ה'א'יס

א'נ'א א'לו'ף ח'א'י'י'ם הר'סו'ע'ג, ק'א'נ'ד ק'ו'א'ת ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי
ב'י' מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה, ע'מ'ל'א ב'אל'ו'ח'א'י'ת ה'ח'ו'ל'ה ל'י ב'י' ה'מ'א'ד'ת'י'ן 3
ו-37 (2) מ'ן ה'א'מ'ר בש'א'ן ת'ע'ל'י'מ'א'ת ה'א'מ'ן, א'פ'ו'ז ב'ה'ז'א' ה'ק'א'ד'ה
ה'מ'ס'ר'י'י'ן ב'מ'ק'ט'ז'י' ה'א'מ'ר בש'א'ן ת'ע'ל'י'מ'א'ת ה'א'מ'ן ב'א'ן ב'ח'דו'ד'א' א'י' מ'ק'א'ן
ת'ו'ד'י ב'י'ה ע'ק'ו'ב'ה ה'א'יס.

י'ט'ל'ק' ע'ל' ה'ז'א' ה'א'מ'ר א'ס'ם «א'מ'ר בש'א'ן תפוי'ז בת'ח'יד א'מ'א'ן
ה'א'יס (מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה) (ר'ק'ם 4), ל'ס'ת' 5727-51967.

ב'י' 28 א'י'א'ר 5727 (7 ח'ז'ר'י'א'ן 1967).

א'לו'ף - ח'א'י'י'ם הר'סו'ע'ג

ק'א'נ'ד ק'ו'א'ת ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי

ב'י' מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה

ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי

אמר ר'ק'ם 5

אמר בש'א'ן מ'ס'א'ח'ת מ'ט'ל'ק'ה

א'נ'א א'לו'ף ח'א'י'י'ם הר'סו'ע'ג, ק'א'נ'ד ק'ו'א'ת ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי
ב'י' מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה, ע'מ'ל'א ב'אל'ו'ח'א'י'ת ה'ח'ו'ל'ה ל'י ב'י' ה'מ'א'ד'ת'י'ן
2 (2) ו-70 מ'ן ה'א'מ'ר בש'א'ן ת'ע'ל'י'מ'א'ת ה'א'מ'ן, א'מ'ר ב'ה'ז'א' מ'א' י'ל'י:

מ'ס'א'ח'ה מ'ט'ל'ק'ה

1 - י'ע'ל'ן ב'ה'ז'א' ע'ן מ'ס'א'ח'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה ב'א'נ'ה'א' מ'ס'א'ח'ה מ'ט'ל'ק'ה.

ח'ט'ר ה'ל'ד'ח'ו'ל

2 - ל'א' י'ב'ו'ז ל'א'י' ש'ח'ט'ן ה'ל'ד'ח'ו'ל א'ל' מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה
מ'ן מ'נ'ט'ק'ה ת'ע'ק' ח'א'ר'ג'ה'א' א'ל'א ב'ת'ר'ח'י'ט'ן ס'א'ד'ר ע'ן ר'י'ט'י'ס
א.ע.מ./ב.ט.מ.ר. או ע'ן א'ח'ד ה'ק'א'ד'ה ה'מ'ס'ר'י'י'ן ל'ק'י'א'ד'ה
ה'ש'מ'א'ל'י'ה או ה'מ'ר'ק'ז'י'ה או ה'ג'נ'ו'ב'י'ה.

ע'ק'ו'ב'א'ת

3 - כ'ל' מ'ן ח'א'ל'ף א'ח'ק'א'ם ה'מ'א'ד'ה 2 י'ב'א'ב' ב'ה'א'יס ל'מ'ד'ה
ח'מ'ס'ן מ'נ'ו'א'ת.

י'ד'ה ס'ר'י'א'ן

4 - י'ב'א' ס'ר'י'א'ן ה'ז'א' ה'א'מ'ר א'ע'ב'א'ר'א' מ'ן 29 א'י'א'ר 5727
(8 ח'ז'ר'י'א'ן 1967).

ה'א'ס'ם

5 - י'ט'ל'ק' ע'ל' ה'ז'א' ה'א'מ'ר א'ס'ם ו'א'מ'ר בש'א'ן מ'ס'א'ח'ת מ'ט'ל'ק'ה (מ'נ'ט'ק'ה
ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה) (ר'ק'ם 5), ל'ס'ת' 5727-51967.

ב'י' 29 א'י'א'ר 5727 (8 ח'ז'ר'י'א'ן 1967).

א'לו'ף - ח'א'י'י'ם הר'סו'ע'ג

ק'א'נ'ד ק'ו'א'ת ג'י'ש הדפ'ע'ג האסרא'ילי

ב'י' מ'נ'ט'ק'ה ה'צ'פ'ה ה'ג'ר'י'ב'ה

צ'כ'א ה'נ'ג'ה ל'י'ש'ר'א'ל

צ'ו מ'ס' 4

צ'ו ב'ד'ב'ר ה'ס'מ'כ'ה ל'ק'ב'יע'ת מ'ק'ו'מ'ו'ת מ'א'ס'ר

ב'ת'ו'ק'ף ס'מ'כ'ו'י'ו'ת ל'ס'י ה'ס'ע'י'פ'י'ם 3 ו-237) ל'צ'ו ב'ד'ב'ר ה'ו'ר'א'ו'ת
ב'ט'ח'ו'ן, א'נ'י, א'לו'ף ח'י'י'ם הר'צ'ו'ג, מ'פ'ק'ד כ'ו'ח'ו'ת צ'ה"ל ב'א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה
ה'מ'ע'ר'ב'י'ת, מ'ס'מ'י'ד ב'ז'ה א'ת ה'מ'פ'ק'ד'י'ם ה'צ'ב'א'י'י'ם ע'ל' ס'י ה'צ'ו ב'ד'ב'ר
ה'ו'ר'א'ו'ת ב'ט'ח'ו'ן ל'ק'ב'וע' כ'ל מ'ק'ו'ם א'ש'ר ב'ו' י'רו'צ'ה ע'ו'נ'ש מ'א'ס'ר.

ל'צ'ו ז'ה י'י'ק'ר'א "צ'ו ב'ד'ב'ר ה'ס'מ'כ'ה ל'ק'ב'יע'ת מ'ק'ו'מ'ו'ת מ'א'ס'ר
(א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר'ב'י'ת) (מ'ס' 4), ת'ש'כ"ז - 1967.

כ"ח ב'א'י'יר ת'ש'כ"ז

7 ב'יו'ני 1967

ח'י'י'ם הר'צ'ו'ג, א'לו'ף

מ'פ'ק'ד כ'ו'ח'ו'ת צ'ה"ל

ב'א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר'ב'י'ת

צ'כ'א ה'נ'ג'ה ל'י'ש'ר'א'ל

צ'ו מ'ס' 5

צ'ו ב'ד'ב'ר ש'ט'ח'י'ם ס'ג'ו'ר'י'ם

ב'ת'ו'ק'ף ס'מ'כ'ו'י'ו'ת ל'ס'י ה'ס'ע'י'פ'י'ם 2) ו-70 ל'צ'ו ב'ד'ב'ר ה'ו'ר'א'ו'ת
ב'ט'ח'ו'ן, א'נ'י, א'לו'ף ח'י'י'ם הר'צ'ו'ג, מ'פ'ק'ד כ'ו'ח'ו'ת צ'ה"ל ב'א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה
ה'מ'ע'ר'ב'י'ת, מ'צ'ו'ז'ה ב'ז'ה ל'א'מ'ו'ר:

ש'ט'ח' ס'ג'ו'ר

1. ש'ט'ח' ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר'ב'י'ת מ'ו'כ'ר'ז ב'ז'ה כ'ש'ט'ח' ס'ג'ו'ר.

א'יס'ו'ר כ'ני'ס'ה

2. ל'א' י'י'נ'ט'ס א'ד'ם ל'א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר'ב'י'ת מ'א'ז'ו'ר ה'נ'מ'צ'א מ'ח'ו'צ'ה
ל'ו, א'ל'א ב'ה'י'ת'ר ש'נ'י'ת'ן ע'ל-י'ד'י' ר'א'ש א'ג"מ/ב'ט"מ"ר, או ע'ל-
י'ד'י' א'ז'ו'ר מ'ן ה'מ'פ'ק'ד'י'ם ה'צ'ב'א'י'י'ם ש'ל ס'י'ק'ו'ד ה'צ'פ'ו'ן, ה'מ'ר'כ'ז
או ה'ד'רו'ם.

ע'ו'נ'ש'ו'ן

3. ה'ע'ו'ב'ר ע'ל' ה'ו'ר'א'ו'ת ס'ע'י'ף 2, ד'י'נ'ו - ח'מ'ש ש'נ'ו'ת מ'א'ס'ר.

ת'ח'י'ל'ת ת'ו'ק'ף

4. ת'ח'י'ל'תו' ש'ל צ'ו ז'ה מ'י'ו'ם כ"ט ב'א'י'יר ת'ש'כ"ז (8 ב'יו'ני 1967).

ה'ש'ם

ל'צ'ו ז'ה י'י'ק'ר'א "צ'ו ב'ד'ב'ר ש'ט'ח'י'ם ס'ג'ו'ר'י'ם (א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר-
ב'י'ת) (מ'ס' 5), ת'ש'כ"ז - 1967.

כ"ט ב'א'י'יר ת'ש'כ"ז

8 ב'יו'ני 1967

ח'י'י'ם הר'צ'ו'ג, א'לו'ף

מ'פ'ק'ד כ'ו'ח'ו'ת צ'ה"ל

ב'א'ז'ו'ר ה'ג'ר'ה ה'מ'ע'ר'ב'י'ת

צו בדבר התמסרות והסגרה

הואיל והנני סבור כי הדבר דרוש לשם קיום הממשל התקין ובסתחון כוחות צה"ל, הנני מורה בזה לאמור:

חובת התמסרות

1. כל אדם הנמנה עם אחד מסוגי האנשים המפורטים בסעיף 2 חייב להסגיר את עצמו לידי צבא הגנה לישראל.

סוגי החיילים

2. ואלה החייבים להסגיר את עצמם:
 - א. חיילי הצבא הירדני וכל חיילי מדינה ערבית אחרת;
 - ב. חיילים במשמר הלאומי;
 - ג. חיילי צבא השחרור הפלשטינאי;
 - ד. כל אדם שהיה קשור או מתלווה אל ארגון מן הארגונים המנויים לעיל.

נקביות

3. כל אדם הנוהן מחסה או מקלט לאדם המשתייך לאחד מן הסוגים הנזכרים לעיל. או היודע פרטים בדבר אנשים כנ"ל ואינו מודיע על כך או אינו מסגירם לידי צבא הגנה לישראל יועמד לדין ויהיה צפוי לעונש של 15 שנות מאסר או 5000 ל"י קנס או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה מיום א' בסיון תשכ"ז (9 ביוני 1967).

השם

5. לצו זה ייקרא "צו בדבר התמסרות והסגרה של חיילים (אזור הגדה המערבית) (מס' 6), תשכ"ז - 1967".

א' בסיון תשכ"ז

9 ביוני 1967

חיים הרצוג, אלוף
מפקד כוחות צה"ל
באזור הגדה המערבית

צו בדבר איסור סחר ועסקות כספיות (בנקים)

הואיל והנני סבור כי הדבר דרוש לשם קיום הממשל התקין והסדר הציבורי, הנני מורה בזה לאמור:

גייש الدفاع الاسرائيلي

אמר رقم 4

אمر بشأن الاستسلام والتسليم

حيث اني اعتقد بان الامر لازم لاقرار حكم منظم وضمان امن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي، فاني آمر بما يلي:

وجوب الاستسلام

1 - على كل شخص ينتمي الى احدى فئات الاشخاص المذكورة في المادة 2 أن يسلم نفسه الى جيش الدفاع الاسرائيلي

فئات الجنود

- 2 - فيما يلي الملزمون بتسليم انفسهم:
 - أ - جنود الجيش الأردني وجميع جنود أي دولة عربية اخرى.
 - ب - جنود الحرس الوطني.
 - ج - جنود جيش التحرير الفلسطيني.
 - د - كل شخص كانت له علاقة أو كان يرافق احدى المنظمات المذكورة اعلاه.

الجرائم

3 - كل من يقدم مأوى أو ملجأ لشخص ينتمي الى احدى الفئات المذكورة اعلاه، أو يعرف تفاصيل عن الاشخاص المذكورين اعلاه ويتخلف عن ابلاغ ذلك أو عن تسليمهم الى جيش الدفاع الاسرائيلي، يقدم للمحاكمة ويعتبر عرض لعقوبة الحبس لمدة 15 سنة أو لفرامة مقدارها 5000 ليرة أو لكلتا العقوبتين معاً.

بدء سريان

4 - يبدأ سريان هذا الامر اعتباراً من 1 سبتمبر 1967 (9 حزيران 1967).

الاسم

5 - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن استسلام الجنود وتسليمهم» (منطقة الضفة الغربية) (رقم 6)، لسنة 1967-70.

في 1 سبتمبر 1967 (9 حزيران 1967).

ألوف - حاييم هرصوغ
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي
في منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم 7

أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك)

حيث أني اعتقد بان الامر لازم لاقرار حكم منظم وضمان امن قوات جيش الدفاع الاسرائيلي، فاني آمر بما يلي:

סנירת הבנקים

1. כל הבנקים והמוסדות לאשראי באזור הגדה המערבית יהיו סגורים עד שינתן צו אחר בענין זה.

הקפאת עסקות

2. גאסר בזה על כל הבנקים והמוסדות לאשראי לבצע פעולות עסקיות מכל מין שהוא.

קשר עם בנקים שמתוון לאזור

3. גאסר בזה על כל הבנקים והמוסדות לאשראי לפעול, לקיים מגע או משא-ומתן עם בנקים או עם קורספונדנטים של בנק או סניף כלשהו שמתוון לאזור.

עונשים

4. כל העובר על הוראות צו זה דינו—חמש עשרה שנות מאסר או קנס של עשרת אלפים ל"י או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

5. תחילתו של צו זה מיום כ"ט באייר תשכ"ז (8 ביוני 1967).

השם

6. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור סחר ועסקות כספיות (בנקים) (אזור הגדה המערבית) (מס' 7), תשכ"ז—1967".

כ"ט באייר תשכ"ז

8 ביוני 1967

חיים הרצוג, אלוף

מפקד כוחות צה"ל

באזור הגדה המערבית

צבא הגנה לישראל

צו מס' 8

צו בדבר איסור קנייה ומכירה

אני החתום מטה, אלוף חיים הרצוג, מפקד כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית (להלן—"האזור") מצווה בזה לאמור:

איסור קנייה ומכירה

1. לא יקנה ולא ימכור אדם, שאינו נמנה עם האוכלוסיה המ-קומית, שהיתה גרה בתחום האזור ביום כ"ח באייר תשכ"ז (7 ביוני 1967), שום מצרך או חפץ שהוא, אלא ברשיון שיינתן על ידי או על ידי מי שהוסמך לכך באופן כללי או באופן מיוחד.

אغلاق البنوك

1 - تعلق جميع البنوك ومؤسسات التليف في منطقة الضفة الغربية الى ان يصدر أمر آخر بهذا الشأن.

تجميد الصفقات

2 - يحظر هذا على جميع البنوك ومؤسسات التليف عقد اي نوع من الصفقات.

الاتصال ببنوك خارج المنطقة

3 - يحظر هذا على جميع البنوك ومؤسسات التليف القيام باي عمل او اتصال او مفاوضات مع بنوك او وكلاء بنك او أي فرع خارج المنطقة.

عقوبات

4 - كل من خالف احكام هذا الامر يعاقب بالعقوبات لمدة خمس عشرة سنة او بدرامة مقدارها عشرة آلاف ليرة او بكلتا العقوبتين معاً.

بدء سريان

5 - يبدأ سريان هذا الامر اعتباراً من 29 ايار 5727 (8 حزيران 1967).

الاسم

6 - يطلق على هذا الامر اسم «أمر بشأن حظر الاتجار وعقد الصفقات النقدية (البنوك) (منطقة الضفة الغربية) (رقم 7)، لسنة 5727-1967».

في 29 ايار 5727 (8 حزيران 1967).

ألوف - حاييم هرصوغ

قائد قوات الدفاع الاسرائيلي

في منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم 8

أمر بشأن حظر الشراء والبيع

انا الموقع ادناه، ألوف حاييم هرصوغ، قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيلي في منطقة الضفة الغربية (فيما يلي—«المنطقة»)، أمر بما يلي:

حظر الشراء والبيع

1 - كل شخص لا ينتمي الى السكان المحليين الذين كانوا يقيمون ضمن حدود المنطقة بتاريخ 28 ايار 5727 (7 حزيران 1967). لا يجوز له بيع او شراء اية حاجة أو اي شيء آخر الا بموجب رخصة صادرة عني او عن فوض بذلك بصورة عامة او خاصة.

2. משיובא אדם לדין בשל עבירה על צו זה תחול עליו חובת ההיכחה כי הוא נמנה על האוכלוסיה המקומית שהיתה גדה באזור ביום כ"ח באייר תשכ"ז (7 ביוני 1967).

עונשים

3. העובר על צו זה, דינו — מאסר שלא יעלה על שלוש שנים או קנס עד אלף לירות או שני העונשים כאחד.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה מיום א' בסיון תשכ"ז (9 ביוני 1967).

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר איסור קניה ומכירה (אזור הגדה המערבית) (מס' 8), תשכ"ז—1967".

א' בסיון תשכ"ז

9 ביוני 1967

חיים הרצוג, אלוף

מפקד כוחות צה"ל

באזור הגדה המערבית

ביטאת

2 - عند تقديم شخص للمحاكمة عن ارتكاب مخالفة لهذا الامر، يترتب عليه ان يثبت بانه ينتمي الى السكان المحليين الذين كانوا يقيمون في المنطقة بتاريخ 28 ايار 1967 (7 حزيران 1967).

عقوبات

3 - من خالف هذا الامر يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ثلاث سنوات او بغرامة لا تتجاوز الف ايرة او بكلتا العقوبتين معاً.

بدء سريان

4 - يبدأ سريان هذا الامر اعتباراً من 1 سبتمبر 1967 (9 حزيران 1967).

الاسم

5 - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن حظر الشراء والبيع (منطقة الضفة الغربية) (رقم 8)، لسنة 1967-1967». في 1 سبتمبر 1967 (9 حزيران 1967).

ألوف - حاييم هرصوغ
قائد قوات جيش الدفاع الاسرائيل
في منطقة الضفة الغربية

תמינות

قائمة بالتعيينات الصادرة عن ألوف حايم هرصوغ، قائد قوات جيش الدفاع الإسرائيلي في منطقة الضفة الغربية:

- ١- ألوف مشني شلومو لاهط ١٩٦٧-٦٧ قائداً عسكرياً لقضاء اورشلیم
- ٢- راب سيرن دوف شيغي ١٩٦٧-٦٧ مستشاراً قضائياً لقائد قوات جيش الدفاع الإسرائيلي في منطقة الضفة الغربية
- ٣- سيفن صني تراو ١٩٦٧-٦٧ معارفاً لمستشار القضائي
- ٤- سيفن يهودا ص. بلوم " " " "
- ٥- سيفن مشني دافيد معلم " " " "
- ٦- سيرن ميخائيل شيطريت ١٩٦٧-٦٧ مدعياً عاماً عسكرياً
- ٧- سيرن يتيب حايم ١٩٦٧-٦٧ " " " "
- ٨- سيرن موشي طرنطو " " " "
- ٩- سيفن يعقوب سيون " " " "
- ١٠- سيفن الداد بيرون " " " "
- ١١- سيفن دوف ميلمان " " " "
- ١٢- سيفن يوسف غروس " " " "
- ١٣- سيفن مشني حايم أيلان " " " "
- ١٤- ضابط قضائي روني زاب أيلان " " " "
- ١٥- " " " " ابراهيم بن نفتالي " " " "
- ١٦- " " " " يهودا انطمان " " " "
- ١٧- " " " " دافيد طبرون " " " "
- ١٨- راب سيرن مناحيم بسوق " " " " قاضياً منفرداً
- ١٩- راب سيرن نحميا غوتمان " " " "
- ٢٠- " " " " يوسف زهابي " " " "
- ٢١- " " " " صني طويستر " " " "
- ٢٢- " " " " شلومو لبرون " " " "
- ٢٣- سيرن يوسف ابو العافية " " " "
- ٢٤- سيرن حايم غروسان " " " "
- ٢٥- راب سيرن ابراهام لانغ " " " "
- ٢٦- سيرن بيرص پوجرسكي " " " "

מינויים

רשימת מינויים שמינה אלוף חיים הרצוג, מפקד כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית.

1. אל"מ שלמה להט 7.6.67 מפקד צבאי נפת ירושלים
2. דס"ג דב שפי 7.6.67 היועץ המשפטי למפקד כוחות צה"ל באזור הגדה המערבית
3. סגן צבי טרלו 7.6.67 עוזר ליועץ המשפטי
4. סגן יהודה צבי בלום 7.6.67 עוזר ליועץ המשפטי
5. סג"מ דוד מועלם 7.6.67 עוזר ליועץ המשפטי
6. סרן מיכאל שיטריית 7.6.67 תובע צבאי
7. סרן חיים יניב 7.6.67 " "
8. סרן משה טרנטו 7.6.67 " "
9. סגן יעקב חיון 7.6.67 " "
10. סגן אלדר פירון 7.6.67 " "
11. סגן דב מילמן 7.6.67 " "
12. סגן יוסף גרוס 7.6.67 " "
13. סג"מ חיים אילת 7.6.67 " "
14. קמ"ש רוני רביאילן 7.6.67 " "
15. קמ"ש אברהם בן-נפתלי 7.6.67 " "
16. קמ"ש יהודה אנטמן 7.6.67 " "
17. קמ"ש דוד טברון 7.6.67 " "
18. רס"ג מנחם בסוק 7.6.67 דן יחיד
19. רס"ג נחמיה גוטמן 7.6.67 " "
20. רס"ג יוסף זהבי 7.6.67 " "
21. רס"ג צבי טויסטר 7.6.67 " "
22. רס"ג שלמה לברון 7.6.67 " "
23. סרן יוסף אבולעפיה 7.6.67 " "
24. סרן חיים גרוסמן 7.6.67 " "
25. רס"ג אברהם לנג 7.6.67 " "
26. סרן פרץ פוזרסקי 7.6.67 " "